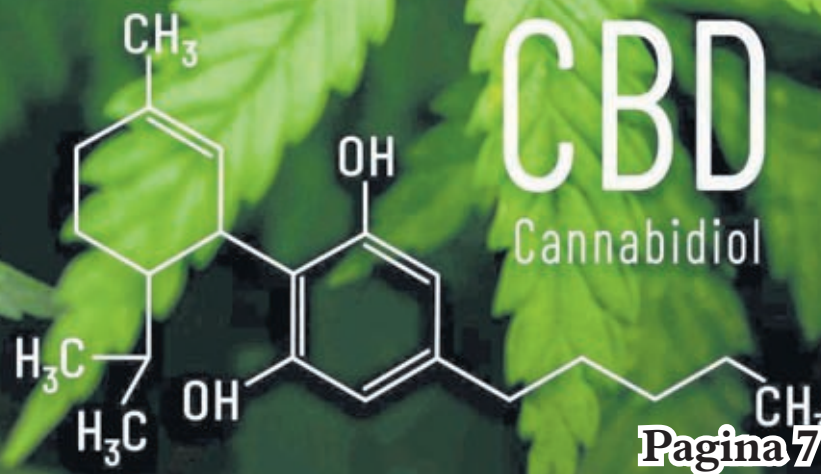


No a trata CDC y cannabis cu consul Olsen



- **Pasa seguro di malesa pa sector priva**
Pagina 3
- **Sindicatonan kier clarificacion riba compensacion**
Pagina 4
- **Gobierno comprometi cu solucion parkietenbos**
Pagina 6

ATA : Dos presupuesto den un pa 2021



Boneiro: Carta entrega na Knops pa legalisa “yerba”



Nadal ta yega na mil victoria



Premirando desaroyo di turismo

ATA a hinca dos presupuesto den un pa 2021



Ata a entrega su presupuesto pa 2021 cu ta consisti basicamente di dos presupuesto of escenario cu nan ta premira pa nos turismo entrante otro año.

Entrada a cay

Despues cu prome biaha cu Aruba Tourism Authority (ATA) a experiencia 3 luna y mey di cero entrada. Tambe despues di esey, unabes cu Aruba a habri na luna di juli su frontera tiki bishitante ta keda dreña. Asina directora di ATA, Ronella Tjin Asjoe-Croes a relata na Bon Dia Aruba, y el a agrega cu nos papiando akinan di 80 por ciento menos bishitante pa e diferente lunanan.

Te cu aworaki si nos ta mira unda Aruba su turismo completo, incluyendo e prome kwartaal di e año aki cu a cuminsa bon pa nos pais, y si

nos ta compara total di turista cu Aruba a haya te cu september, e ta nifica un caída di 67 por ciento di cantidad di turista compara cu 2019. "Esey claro ta impacta entrada di ATA," directora di ATA a bisa.

Si nos ta mira e presupuesto cu a wordo ahusta a base di tur e desaroyonan ATA ta mira cu pa e año aki, e instancia aki tin un presupuesto di 67 por ciento menos di entrada compara cu loke nan tabata tin presupuesta inicialmente. Pa otro año –segun directora di ATA– nan no ta mira mucho adelanto segun nan proyeccionnan pa loke ta trata nan entrada.

"Nos entrada principal ta un fusion di entre otro cantidad di hende cu ta bishita y tambe loke nan ta paga pa camber," el a bisa. ATA ta mira un caída drastico den entrada cu no lo

conoce mucho cambio den 2021.

Presupuesto 2021

ATA a entrega pa prome biaha un presupuesto consisti di dos diferente presupuesto: Uno ta sin yudansa financiero, kiermen sin estímulo adicional den mercadeo internacional di parti di Aruba. E ta wordo basa riba entrada limita y nan a reparti esaki den diferente mercado.

E di dos escenario ta si tin un estímulo adicional den mercadeo internacional pa Aruba. Esey ta e di dos presupuesto cu ATA a entrega na gobierno, y esey lo conduci na un total di mas of menos cien mil bishitante adicional pa Aruba cu lo tin su consecuencia y su impacto economico riba diferente area. Esey ATA a splica recientemente na gobierno y nan ta aworaki den dialogo pa

finalisa presupuesto pa ATA pa 2021.

Directora di ATA a splica dicon nan a pone den un presupuesto dos presupuesto pareu. E rason ta cu nan a corta nan presupuesto di mercadeo internacional pa e año aki cu 45 por ciento, teniendo na cuenta e lockdown cu a keda na vigor pa mas cu 3 luna y mey cu logicamente no mester a haci mucho promocion.

Si ATA no tin e ingreso of e estímulo adicional den mercadeo internacional, otro año y proyectando nan entrada y otro factornan, Aruba lo ta invertiendo basicamente e mesun montante reduci cu 45 por ciento di e año 2020. E ta keda practicamente e mesun porcentahe inverti pa otro año 2021. Cu e diferencia cu pa otro año ATA ta spera cu lo tin 12 luna completo

di operacion.

Promocion

Nan ta puntonan cu nan a trece dilanti cerca gobierno y teniendo cuenta cu si tin un presupuesto di mercadeo internacional reduci cu 45 por ciento, esaki ta comparabel cu loke Aruba Tourism Authority a yega di inverti na 2011, kiermen 10 año pasa. Es decir tempo cu ATA a cuminsa como un institucion independiente.

Un estímulo adicional cu e otro presupuesto cu nan a entrega e ta comparabel cu loke Aruba y ATA a inverti na 2012 of 2013. "Ainda no ta yega na nivelnan di inversion di loke Aruba a yega di conoce na ultimo añanan," segun Tjin Asjoe-Croes.

Directora di ATA a bisa cu den momentonan di crisis Aruba semper a inverti rond di di 10 milyon florin adicional den promocion internacional. Esey a yega di pasa durante e suceso di Natalee Holloway, durante 9/11, durante e crisis financiero cu tabatin na 2008. Pues na diferente momento Aruba a pone inversion adicional cu e idea di incrementa e cantidad di bishitantenan.

Pero tambe tin ora –segun directora di ATA– bo tin cu pone mas pa sikiera yega na un resultado modera. ATA ta compromete su mes, si ta pone estímulo adicional, cu nan ta bay pa un total di 100 mil bishitante adicional. Mester compronde cu esey ta un impacto grandi pa economia den diferente contexto.

Tjin Asjoe-Croes a bisa tambe cu mester tene cuenta cu ATA tin un fondo di emergencia, y nan a cuminsa uza e fondo aki caba. E ta wordo calcula, den e proyeccion di ATA, cu lo wordo usa completo pa e otro año, pues e ta hinca caba den nan calculonan.

Directora di ATA a bisa tambe cu fuera di corta gasto di mercadeo internacional cu 45 por ciento, nan a corta tambe cu 70 por ciento tur lo cual e instancia aki ta haci localmente den inversion di e producto Aruba. Pues un recorte drastico den esey y tambe a corta den gastonan di operacion mas of menos cu 30 por ciento.

Raad van Advies cu recomendacion pa salvaguardia structura di seguro social

Pasa seguro di malesa pa sector priva y elimina cesantia pa pensionado

Pa Aruba sali di e crisis di Covid19, mester lanta economia mas lihe posibel y limita e daño social. Pero pa por haci economia mas resiliente, mester pone un base fuerte y cu e plan nacional di recuperacion mester tene cuenta cu diferente desaroyo. Como tal, Raad van Advies ta considera importante cu pa mehora e clima di inversion di Aruba mester percura pa e structura di seguridad social bira duradero. Como tal, e Instituto a formula su analisis y recomendacion riba e tereno aki.

Structura seguridad social actual:

E structura di seguridad social di Aruba ta consisti di e seguro di trahado, cu ta consisti di e seguro di malesa, e seguro di accident (ongevallenverzekering) y cesantia, y tambe e seguro di comunidad, cu ta e pensioen di biehes (AOV), y seguro di viuda y huerfano (AWW).

E seguronan di trahado ta pa percura cu e trahado ta keda cu un entrada den caso cu e no por traha, pa motibo di un malesa of defecto temporal, of si ta kit'e di trabao sin cu ta su culpa. E dunado di trabao ta paga pa e prima di e seguronan aki. E seguro di comunidad di otro banda ta dirigi pa tur hende. Tur residente (legal) entre 15 te cu e edad di pensioen ta segura pa e AOV, pues ta ricibi pensioen ora di yega e edad stipula. E primanan di e AOV ta reparti entre e dunado di trabao y e trahado cu ta ricibi salario.

Medidanan tuma pa yuda e fondonan

Banco di Seguro Social, SVB ta responsabel pa ehecuta e structura di seguro social, bao cual e seguronan menciona ta resorta. Pais Aruba ta para garantia pa tur e obligacionnan di SVB.

E posicion financiero di e dos fondonan mas grandi cu ta e AOV y e seguro di malesa pa hopi tempo caba ta preocupante pa motibo di e deficitnan anual. Na 2014 a tuma medidanan pa e seguro di biehes pa asina sigura e sostenibilidad financiero pa e fondo pa un tempo mas largo.

Na 2016, a aumenta e salario maximo pa cay den e seguro di malesa, na 70.200 florin, a crea e posibilidad pa haci uzo di e surplus di e fondo di e seguro di accident y a dispensa e debenan na e fondo aki.

E medidanan pa e AOV, pa por a sigura e fondo di pensioen, tabata entre otro cu a aumenta e edad di pensioen for di un di januari, 2015 gradualmente di 60 pa 65 y desde 2024, edad di pensioen lo ta 65. E prima ta basa riba un salario di 85 mil florin y e porcentahe di prima a subi cu 1 porciento, te na 14.5 porciento.

Futuro

Pero Raad van Advies ta bisa cu e fondonan di seguro social no ta suficiente fuerte pa futuro. Aunke cu a trece un tranquilidad temporal den e fondo di malesa, cifranan ainda ta mostra cu e fondo no ta cubri su mes. Mas ainda, embehecimento y problematica di salud di comunidad tambe ta pone e fondonan bao presion. E efecto di embehecimento ta cu e pagonan for di e fondo di pensioen lo crece mas cu e entradanan, cu consecuencia cu atrobe lo tin deficit y cu e reservanan cu a logra lo desaparece.

E transicion epidemiologo na Aruba di un aumento den malesanan cronico denter di un grupo di poblacion posibelmente lo percura pa un aumento den e frecuencia di ausencia di trabao y e largura di e ausencia. Consecuentemente, e lo conduci na gastonan mas halto di pago for di e fondo di malesa.

Mas ainda, e costo pa mancha e diferente fondonan ta proporcionalmente hopi halto y ta contribui cu no por haci e posicion financiero di esakinan uno



sostenibel. Finalmente, e situacion actual y perspectivanan economico no ta contribui na e posibilidad pa e structura di seguridad social lo por recupera su mes. E structura con cu bay bin ta depende di primanan cu ta bin di salarionan cu a baha debi na e crisis.

E proyeccionnan aki ta haci cu ta necesario pa pensa con por financia e structura di seguro social na un forma duradero pa e proximo periodo. Segun Raad van Advies, e ta importante si cu e structura di seguridad social no ta pisa innecesariamente hopi riba Pais Aruba y impuestonan directo y indirecto. Esaki den cuadro di crea un bon clima di inversion y un finanzas publico saludabel.

Recomendacionnan

Como tal, Raad van Advies ta kere cu mester tuma paso pa mehora e structura y fortifica e posicion di social-economico di Aruba. Mirando cu Gobierno ta absorbe e caida den entrada di prima como consecuencia di e situacion actual, e ta crucial pa trece cambio. Pasobra e no ta yuda pa yega na un finanzas publico duradero.

Un fondo di pensioen duradero

Si no cambia e maneho actual, embehecimento di e poblacion di Aruba lo conduci na deficitnan structural den e fondo di AOV. Como tal, Raad van Advies ta recomenda pa ahusta e fondo di tal forma pa haci'e autosuficiente, sin cu e ta hisa e peso fiscal pa e pagado di belasting, den cuadro di e posicion competitivo di Aruba.

Raad van Advies ta kere cu por pensa riba aumenta edad di pensioen, hisa prima of hasta baha e pago di suma di pensioen.

Fondo di seguro di malesa duradero

Na e momentonan aki, e seguro di malesa no ta autosuficiente. E costonan di maneho ta relativamente halto y e proceduranan legal entorno e asina yama 'arbeidongeschiktheid' (AO) tambe ta trece gastonan halto. Raad van Advies ta conseha pa organisa e administracion di e fondo aki mas eficientemente pa baha gasto, re evalua e proceduranan di e seguro di malesa for di e punto di bista di costo, of hasta laga e seguro di malesa completamente den man di mercado priva. Esaki en particular cu bista riba posibel presion adicional cu ta resultado di e transicion epidemiologico di Aruba. Segun Raad van Advies lo por logra e reduccion, entre otro door di desconecta e risiconan di e seguro y aumenta e asina yama deducibel for di e dunado di trabao.

Dunadonan di trabao den un caso asina, lo por busca afiliacion na un arbodienst, cu ta compani-

anan comercial specialisa pa yuda companianan y trahadonan den un maneho di ambiente laboral y di ausencia. E arbodienst ta conseha riba e circunstancianan/ambiente laboral, sosten ora di ausencia di trabao, y guia di reintegracion. Ademas, e dunado di trabao por cumpra seguro di malesa, unda ta percura cu e derecho di e trahado ta keda mescos. Asina por pensa pa reintroduci e posibilidad pa no paga e prome dianan di e ausencia. Na e momentonan aki, e dunado di trabao ta carga e gasto di salario si un trahado no acudi na trabao pa motibo di malesa, y no SVB. Si kita e obligacion di e dunado di trabao pa paga e prome dos dianan, e lo traha tambe pa frena ausencia for di trabao sin mas y por hisa productividad.

Baha gasto di Maneho di SVB

E relacion entre e gasto di operacion y e pagonan, ta hopi halto pa e fondo di seguridad social. Pa mehora eficiencia ta conseha pa laga sector priva mancha e pago di seguro social di trahadonan. Esaki despues di un analisis profundo di e structura di costo di e organisacion di ehecutacion actual. E procedura actual ta encera cu pa e prome tres dia cu un trahado meld malo, un dokter di seguro priva ta keda consulta y despues ta un dokter di SVB mester wak e pacient pa e mesun concicion. Aki tin dos gasto pa e mesun caso, pues, salario di dos dokter.

Garantia fondo di cesantia

SVB lo haya su mes confronta cu mas caso cu mester paga cesantia, mirando cu e crisis di Covid19 lo por nifica cu hopi dunado di trabao lo no por cumpli cu nan obligacion di cesantia, sea pa motibo cu nan a haya surseance van betaling, a bati bancarota of simplemente a stop di paga. Aunke cu e fondo ta saludabel y tin un posicion di reserva, Raad van Advies ta conseha si pa studia cua ta e impacto financiero riba e fondo y cua ta e medidanan cu mester pa garantiza e salud di e fondo di cesantia.

Raad van Advies tambe ta kere cu kizas mester pensa pa para pago di cesantia, na momento cu e trahado a yega na fin di su trayecto laboral y ta bay ricibi un pensioen. E suma di e pensioen mester ta si igual of mas halto cu e suma di e pensioen di biehez. Mirando cu Aruba a pasa e ley pa e seguro di pensioen general cu ta obligatorio, mester por puntra si tin e necesidad pa un pago di cesantia na momento cu caba cu e relacion di trabao ora cu e trahado yega edad di pensioen. Raad van Advies ta kere cu mester evalua e proposicion aki y mara e cesantia na e cantidad di aña cu no por a contribui na e fondo di pensioen general.

Candelario 'Booshi' Wever di partido UPP :

“Tin hopi testigo cu sr Howell no tabata den parlamento”



Ayera mainta Candelario Wever, politico conoci como 'Booshi' y lider di partido UPP a ofrece un conferencia di prensa pa medionan local pa duna di conoce cu el a haci un denuncia y a entrega varios carta pa loke a tuma luga na parlamento dianan pasa, cu segun el a afirma, esey “a trapa tur reglanan cu tin den constitucion”.

Wever a expresa cu a perde normanan y custumbernan; cu e ta kere cu den parlamento esaki no ta tumando luga. Ademá, el a bisa cu

den ultimo simannan tambe tabatin intentonan formal pa purba di desvia di admision di e hechonan, algo cu den su opinion por ser yama como penal. A haci varios esfuerço pa hiba e conversacion riba interpretacion di leyman cu por tin diferente interpretacion.

Den e caso aki, el a especifica cu ora di interpreta algo, mester hacie conforme custumbernan y “nos a ripara cu esakinan no a tuma luga, pero simplemente a intreperte na beneficio di gobierno y a usa un tema cu den e caso aki

no ta na su luga.” Tambe el a trece dilanti cu a ripara cu e situacion den ministeraad no tabata di tal indole cu por yama cu tabatin un onwerk-bare situatie.

Wever a comenta cu nan a discuti riba esey caba, pero a enfatisa specialmente riba loke no kier pa bay perdi, “pasobra esey ta intencion, pa loke a pasa den parlamento e dia ey den nos concepto por yama actonan penal cu tin un castigo di maximo seis aña, loke ta un crimen basta pisa y no por laga bay”, el a sigura.

Tambe Wever a splica cu riba rednan social tin grabacionnan cu ta muestra claramente cu “sr Howell no tabata den sala. Segun ley bo mester ta para den parlamento pa bo por vota y ora bo no ta cynan y pone un cruz riba bo nomber manera bo ta na e luga, esaki ta claramente un acto penal”.

Di e forma aki, el a declara cu Ministerio Publico mester haci un investigacion riba esaki y pa es motibo nan ta haci e denuncia. Ademá el a comenta cu tin dos denuncia, cual ta, un di presidente di parlamento Ady Thijsen y otro di un ex-minister cu a haci un entrega di un keho contra un keho falso. Tambe el a pidi Procurador General pa scucha testigonan, pa motibo cu segun el a afirma “tin hopi hende den parlamento ey cu ta testigo cu sr. Howell no tabata den parlamento”.

Esaki ta nifica cu algun hende a comete un valsheid in geschifte, “unda ta bay usa un documento comosifuera un documento real y tur lo cual ta para den dje ta basa riba cosnan real; pero ora a marca un cruz pa e persona aki cu no tabat’ey, esey ta bira ilegal”, Wever a especifica.

Como ex-minister y ex-presidente di parlamento, Wever ta spera cu yegada di Procurador General nobo e tipo di cosnan aki tin cu stop di sucede na Aruba. Pa motibo cu

e ta bay pa e organo mas halto den constitucion. “E tipo di weganan y tipo di actonan cu ta muestra na actonan penal no por wordo permiti, en todo caso por lo menos mester wordo investiga y no por laga pasa pa motibo cu prome minister ta para tras di presidente di parlamento.” Wever ta kere cu esey no ta na su luga.

Di mesun manera, el a informa cu nan a manda carta tambe pa Gobernador, pa lo cual e ta haya cu tabatin otro caminda cu Gobernador por a cana y sigur, “ora bo kier baha un minister bo no por usa un comision central pa haya sa kico ta opinion di Staten”.

Wever tambe a enfatisa cu minister presidente Evelyn Wever-Croes mester entrega su retiro, “pasobra ta inaceptabel mirando loke a pasa ayera di shete caso di un minister y con e ta purba di proteha den un reunion di Consejo di Minister. E no tin e legitimidad pa sigui goberna e pais aki. Laga Gobernador instala un gabinete apolitico”.

Pa loke ta trata declaracion di parlamentario Howell (POR), den cual a afirma cu e si tabata den sala di parlamento, Wever a comenta cu esey no tabata berdad. “Mi ta kere cu un miembro di parlamento no por presta su mes pa papia e mita di e berdad, bo ta papia full e berdad of no papi’e”, Wever a manifesta.

Sindicatonan kier clarificacion di gobierno riba compensacion pa reduccion di salario

Sindicatonan SIMAR, SPA y SADA a reuni pa ofrece un conferencia di prensa despues di un reunion entre nan pa informa cu nan a yegana e decision pa yama un reunion extraordinario awe, diabierna.

Edward Maduro di SADA a splica cu salario di ambtenaarnan desde luna di mey a wordo reduci door di gobierno relaciona cu e pandemia di Covid-19 y loke nan kier ta pa wak si nan por haya un posibel compensacion pa cu esaki. Ademá el a bisa cu durante un ultimo reunion cu nan a tene cu gobierno, dia 17 di juni ultimo cu minister president, el a indica cu sindicatonan lo haya un yamada di gobierno pa asina informa nan kico lo ta e posibel compensacion pa cu e salario cu ambtenaar ta entregando y tambe e 7.6 – cu ta representa e 50% riba e primanan di november, augustus, di vakantie uitkering, total e ta suma 12.6 pa aña.

Tambe el a informa cu nan a entrega un carta pa gobierno dia 22 di october pa haya sa kico ta e pasonan eventual si tin manera pa compensa nan si

of no, y mirando e preocupacion cu basta di nan miembronan tin, pero cu te ainda nan no a haya contesta, algo cu Maduro ta considera como un falta di respet.

Tambe el a comenta cu nan a manda un otro carta pa gobierno dia 30 di october, pa motibo cu pa nan un reunion ta di vital importancia pa haya sa kico ta bay pasa cu e reduccion di salario di 2020 y loke

lo pasa pa aña 2021, cu segun el a sigura, aña nobo ta yegando y nan kier un clarificacion di gobierno.

Di esaki, el a expresa cu nan a haya un contesta di parti di gobierno dia 30 di october, den cual a informa cu te awor sindicatonan no por wordo invita na un reunion mirando cu nan no a keda cla cu presupuest y no por ofrece ningun informacion pa locual sindicatonan ta pidiendo.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo

Leo Maduro (hefe de redaccion)

Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes

email: sulaika.croes@cspnv.com

Linda Reijnders

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Conseho di Raad van Advies... *Ta keda conseho so...?*

Nos por a tuma nota di un conseho solido y extenso di nos entidad consehero na nivel nacional, Raad van Advies, riba e plannan di gobierno pa yega na un mihor desaroyo economico, cu mas resiliencia pa por soporta golpinan economico-financiero manera nos ta sufriendo awor. Nos ta reconoce practicamente tur cos cu a trece dilanti, esey tabata di anticipa. Ta asuntonan cu a bin dilanti na varios ocasion, pero ta logico cu nan ta bin dilanti atrobe, pa e simple motibo cu ta e cosnan cu absolutamente mester sucede pa nos por move den direccion di un aparato gubernamental cu ta sirbi e comunidad mihor, y cu ta bira un estimulo envez di ta un traba pa nos economia. Pa logra esaki mester sucede hopi den e proximo añanan, y ta di spera cu e acuerdo cu Hulanda, si nos supone cu lo tin un mayoria den parlamento pa apoya esaki, lo bay sostene e proceso aki. Aunke mester reconoce cu hopi di e aspectonan di mehoracion aki no ta asunto cu e Hulandesnan ta bin pone nos dilanti. Di e banda ey mester bisa cu e landspakket cu gobierno Hulandes tabata bonpa su contenido, pero no pa e manera cu nan a propone esey; for di punto di vista di 'mercadeo'anto no un bon paso. Pero, ta bay pa loke ta indica como puntonan di mehoracion y den e caso di e conseho di RvA akitambe ta asina, mester analisa obhettivamente.

Un di e puntonan importante pa por logra mas eficiencia dengobernacion y den economia ta e presencia indispensable di mas tanto posible e cifranan di nos economia y comunidad, corecto y up-to-date, pa tanto sector publico como sector priva, y tambe e ciudadano interesa, nos por traha cu un vista real di e situacion nos dilanti. Esey actualmente no ta e caso. Ta falta masha hopi informacion mes, y no pasobra no tin instancia cu ta haci un esfuerzo grandi pa reuni e informacion necesario. Asina mes nos por mira cu riba tereno clave casi no tin informacion actualisa, por ehemplo riba tereno di labor y empleo. Ta realmente increible cu nos ta pasando den e crisis economico mas grandi di nos historia y basicamente ta e crisis mes a percursu pa nos tin un mihor vista riba mercado laboral, pero no cu nos tin un instancia cu ta sigui mercado laboral henter aña na un manera structura. Bon mira nunca gobierno(nan) tabata interesa pa hinca recurso den e departamento concerni, cu lamentablemente no ta cumpli cu nan obligacionnan legal y di tratado internacional. Tambe nos a trece mas biaha dilanti cu un Buro Central

di Estadistica cu ta cana como cinco aña atras cu produccion di cierto material legalmente obligatorio, no ta duna nada di celebra. Hasta Banco Central ta falta cierto informacion al dia, no pasobra nan no ta haci e esfuerzo sino cu tin otronan cu simplemente no ta entrega loke nan mester. Si ta necesario pa crea e legislacion necesario pa logra esaki, lo mester haci esey.

E falta di informacion ta haci tambe dificil pa logra otro proposicion cu Raad van Advies ta trece dilanti, y esey ta un tipo di 'Centraal Planbureau'. Realmente algo cu nos lo mester tabatin hopi aña caba, y nos tur sa pakico e no tey: falta di recurso y falta di voluntad politico. Segun cu e modelo actual di ministronan cu nan equipo di 'confianza' a tuma forma a traves di ultimo decadanan y ta costando nos miyones caba, mientras cu como agravante hopi di e asina yama 'henderan di confianza' aki no tin mucho mas cu e confianza ey como 'asset' pa mustra, gobierno(nan) no ta bay laga e modelo aki cay na fabor di un aparato científico, cu meta y responsabilidannan bon defini, unda ningun hende no ta dreña sin nan no tin e papelnan necesario. Naturalmente e comunidad lo gana grandemente di por dispone di conseho científico y neutral na lugar di opinion politico cu ta orienta riba acuerdo economico-financiero cera den secreto, pero ta dificil pa nos mira e cambio aki tuma lugar. E por ta un alternativa viable solamente si e gastonan di un entidad asina ta bay a costo di e gastonan keto bay exagera cu e 25 persona pa cada ministro ta costa nos, ademas di e hecho cu nos no tin ni un idea kico nan ta haci, y si nan tin merito pa ta eynan.

Por ultimo algo tocante e digitalisacion cu necesariamente ta aparece riba escenario atrobe. Gobernacion tin mas di 30 aña ta tira miyones den digitalisacion, sin cu nos ta mira tanto avance, salvo algun excepcion positivo. E problema ta cu cada vez ta mira digitalisacion como un proyecto riba su mes, mientras cu si e no ta basa riba un organizacion administrativo sensato, nunca ta bay logra cu e ta bay contribui na eficiencia. Si bo no ta eficiente sin computer, bo no ta bay ta tampoco cu computer. E restructuracion fundamental di e aparato gubernamental ta keda un necesidad grandi, di ariba te abao. Ta di spera cu e conseho aki no bay perdi manera tanto a bay e caminda caba, pasobra no tin e voluntad pa cambia e sistema di poder politico cu nos tin.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Un stap grandi pa stop cu corrupcion den gobernacion



Prome minister a traspasa autoridad di firmamento di ak te di tereno pa construi cas of planta for di minister y pone den man di dip

Diaranson 4 di november Prome Minister Evelyn Wever-Croes a tene un bishita di trabou na Directie Infrastructuuren Planning (DIP) y conhuntamente cu director di e departamento Sr. Haime Croes, a saluda e empleadonan, gradici nan y duna nan siguransa cu Gobierno tin

nan siguridad na pecho.

DIP ta un departamento cu pa hopi aña (bou di maneño di diferente Minister; Sevinger, Oduber, Lopez-Tromp) a cuestiona integridad di e departamento. Den cuadro di esaki tin algun cos cu a bay malo y tin algun hende/empleado cu a coopera cu e cosnan cu a bay malo. Sinembargo loke cu a bay malo no ta den man di e mayoria di empleadonan di DIP, cual ta hendenan cu ta traha duro cu dedicacion na hiba

Pais Aruba dilanti. E personanan aki na cierto momento tambe ta wordo demotiva door di tende di e cosnan cu ta bay robes. Pa cual e bishita di Prome Minister tabata importante pa duna nan motivacion pa continua cu e trabou.

A depolitisa e proceso di otorgamento di tereno

Un paso hopi importante cu a tuma ta cu personalmente y simbolicamente Prome Minister a traspasa e autoridad di firmamento di akte for di Minister pa e departamento.

A depolitisa e proceso di otorgamento di tereno y esey kiermen cu di awor en adelante, terenonan cu wordo firma ta wordo firma na e departamento door di e director y un otro persona cu e principio di cuatro wowo. Pues dos hende ta revisa tur cos. Haciendo esaki, e chens pa cosnan bay robes ta hopi menos. Y lo no por tin metemento politico mas. Metemento politico por cierto ta entre e topico di investigacion di caso avestruz y caso flamingo. Cu e traspaso di autoridad aki lo no por tin casonan di corrupcion mas cu metemento di Ministernan. Esaki ta algo cu comunidad Arubano merece, Sra. Evelyn Wever - Croes a accentua.

Un otro beneficio ta cu: Ta acelera desaroyo economico pa motibo cu hopi desaroyo economico ta depende di otorgamento di tereno y lamentablemente esaki tabata tranca na bureau di ex Minister. Tabatin mas di 500 akte di personanan cla pa construi cas y/of planta, pero e akte no tabata wordo firma pa nan haya e tereno. Aworaki e proceso lo wordo agilisa pa cada persona por haya nan tereno.

Ademas, den pasado hopi biha tabata mira e preferencia politico di esun cu ta pidi e tereno, awor aki como e persona responsabel pa e departamento aki, esey no ta asina,

Prome Minister a enfatisa.

Tur ciudadano tin derecho pa haya tereno

Cualquier ciudadano di Pais Aruba cu tin deseo pa construi un cas, tin derecho pa haya tereno pa construi nan cas y mescos ta conta pa esunnan cu tin deseo pa ricibi un pida tereno huurgrond pa por planta. Pa locual ta trata terenonan comercial, prome cu e firma tuma luga na e departamento, lo consulta pa mira si e ta pas den e vision di Gobierno.

Prome Minister cu awor ta encarga cu e departamento di DIP a termina bisando cu ta bay tin hopi desaroyo pa Aruba di awo enadelante y p'esey e bishita na e departamento tabata sumamente importante.

“Esaki ta un stap grandi den kibra cu corrupcion den gobernacion, pasobra Aruba a mira un era desde ex Minister Sevinger cu hopi corrupcion caminda cu el a cambia proceduranan pa e tin autoridad. Awor a caba cu esey y pues ta e prome paso pa garantisar henter pueblo di Aruba cu e corrupcion cu a conoce (den caso avestruz, flamingo y talves pauwies) awor a caba y cu ta trahando cu integridad pa Aruba.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

“Hunto lo fiha un solucion pa e problema di Parkietenbos”

Gabinete Wever-Croes ta para pa un solucion pa e problema di parkietenbos

Durante tratamiento di Presupuesto complementario cu a tuma luga di aluna den Parlamento di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a contesta y elabora riba diferente topico a base di preguntanan cu a bin dilanti den Parlamento. Entre otro e situacion actual di Parkietenbos.

Gabinete Wever-Croes ta para pa un solucion pa e problema di Parkietenbos pasobra e habitantenan merece miho. Serlimar ta trahando pa cuminsa baha e cero y haci'e mas accesibel pa por haci e trabounan eyriba y pa evita cu e candela ta cende y pag'e si e cende. Esaki segun Prome Minister, ta cosnan cosmetico pero cu mester y ta

hayando atencion urgente pasobra no ta husto cu e bario ta haya e tipo di problema nan aki.

Serlimar a informa Prome Minister cu nan a entrega un presupuesto di 1.5 miyon na e ex minister. E ex-minister no a haci nada cu esaki.

“Si ta 1.5 miyon ta tuma pa no tin candela eyriba, nos tur ta dispuesto pa di un caminda bin cu e placa aki. Por lo menos e ora por evita e candela cu ta molestia e bario”, Prome Minister a enfatisa.

Prome Minister tin apenas algun siman cu a tuma over e encargo di e cartera aki. Por lo tanto no por duna mucho informacion ainda pa loke ta trata e termino mediano of

largo di solucion pa e dump na Parkietenbos. Den cuardo di coalicion Gobierno ta deli-

berando riba e particion di e departamento y institutonan y hunto lo fiha un solucion

termino largo pa e problema di Parkietenbos.



AWE

MINI MEGA

MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

*** Afl. 460.000,-**

*** Afl. 360.000,- + Afl. 100.000,- extra**

Benta ta sera 6:30 pm y sorteo ta hunga 6:45 pm

MEGA PLUS

LOTO

Minister Xiomara Maduro

Ta hiba palabra na apertura di e tayer virtual di Economia Social

Recientemente a tuma luga e tayer virtual di 'Social Economy, an opportunity to transform the Europe of the Sea' durante cual Minister Maduro a hiba un discurso di apertura y na unda representantenan politico di Mayotte y Groenland tambe a hiba palabra.

Participacion di Pais Aruba

E tayer aki a wordo organisa pa Union Europeo (EU) cu participacion di representantenan di Aruba, Mayotte y Groenland. Zulema Dabian-Erasmus di Departamento di Asuntunan Economico a participa como representante di Aruba. Ademas dos comerciante di negoshinan chikito cu ta contribui na Economia Social y Entrepreneurship Social, Sr. Rendell de Kort di Cornerstone Economics y Sra. Lucia White di Happy-

ponics a presenta nan modelo di negoshi na tur e demas participantenan europeo. E 'bestpractices' y discusionnan lo wordo inventarisa den un rapport y presenta na EU.

Economia Social y Economia di Solidaridad

Durante su discurso e mandatario a enfatisa cu e tayer aki nos ta haya e oportunidad di intercambia di experiencia, siña di otro y traha cu otro. Esaki lo yuda nos construi economianan mas resiliente y tambe Pais Aruba por tuma parti na e network grandi di Paisnan di Europa pa asina engrandece nos visibilidad riba Economia Social y Economia di Solidaridad. Minister Maduro a menciona cu e pandemia di COVID-19 a trece mescos cu otro pais na mundo, hopi reto pa e comunidad di comercio na Aruba.

Pero como un comunidad

resiliente e entrepeneurnan Aruba no tabata hopi creativo na e manera cu nan a responde na e crisis. Negoshinan chikito y mediano a adapta nan modelo di haci negoshi, inclui actividad social, no na interes financiero pero mas pata solidario cu nos comunidad. Tur e cambionan aki a haci posibel cu e negoshinan por a sigui draai durante e temporada di pandemia.

E mandatario ta subraya cu e catalisado mas importante ta e solidaridad cu e comunidad Arubano a demostra pa cu e productornan local y e apoyo na NGO nan local.

Dignatario ta sigui bisa cu mundo a cambia, nos comunidadnan chikito a cambia y ta e entrepeneurnan ta esunnan na timon di e cambionan aki. Solamente door di ta creativo den manera di haci negoshi un negoshi por so-



brevivi y genera empleo den e temporada aki. E mandatario ta enfatisa pa laga nos uza e momento di creatividad y entrepreneurship social aki pa 'jumpstart' nos economia y bira mas resiliente.

Gradicimento

Minister Xiomara Maduro a yama e representantenan di Mayotte y Groenland danki

pa traha hunto cu Aruba den e consorcio pa haci Economia Social parti di nan agenda inter regional mas amplio. Alabes e mandatario a gradici Comision Europeo pa facilita e plataforma di colaboracion riba Economia Social y Entrepreneurship Social y a desea e participantenan hopi exito.

Segun parlamentario Endy Croes :

Tema di CDC y cannabis medicinal no a ser trata cu consul Olsen

Parlamento a haya chens pa papia cu Sr. Christian Olsen kende ta consul for Political and Economic Affairs di Merca, asina parlamentario Endy Croes a informa.

E parlamentario aki hunto cu su colega Rocco Tjon a reuni cu Sr. Olsen, caminda den number di nan fraccion a tene un combersacion bastante largo y amplio cu e diplomatico aki.

Parlamentario Croes a bisa cu den e reunion aki nan no a touch cu e tema di Centers for Disease Control and Prevention (CDC) pa kita Aruba for di e clasificacion di halto riesgo di Covid. Tampoco nan no a papia riba importacion of exportacion di cannabis medicinal. Nan mision cerca e diplomatico tabata riba aspecto economico so, ya cu tabatin otro consul cu a bini

den e mesun delegacion. Tambe nan a yega di reuni cu gobierno unda Minister Presidente y Minister di Turismo a atende e asunto di CDC.

Mientras cu nan mision como miembro di Parlamento tabata pa enfoca riba economia y proyectonan nobo cu por para banda di turismo. "Nos ta buscando otro pilarnan cu nos por bisa, tin un pilar number dos y tres den futuro," el a declara.

E no ta descarta cu por ta un di e pilarnan aki lo por bira un pilar number uno den futuro. Bon Dia Aruba a puntr'e si esaki ta inclui cannabis medicinal. Parlamentario Croes a bisa cu topico aki no a ser trata. Pero e ta haya un poco prematuro pa e bay den detaye riba na combersacion cu e consul Olsen.

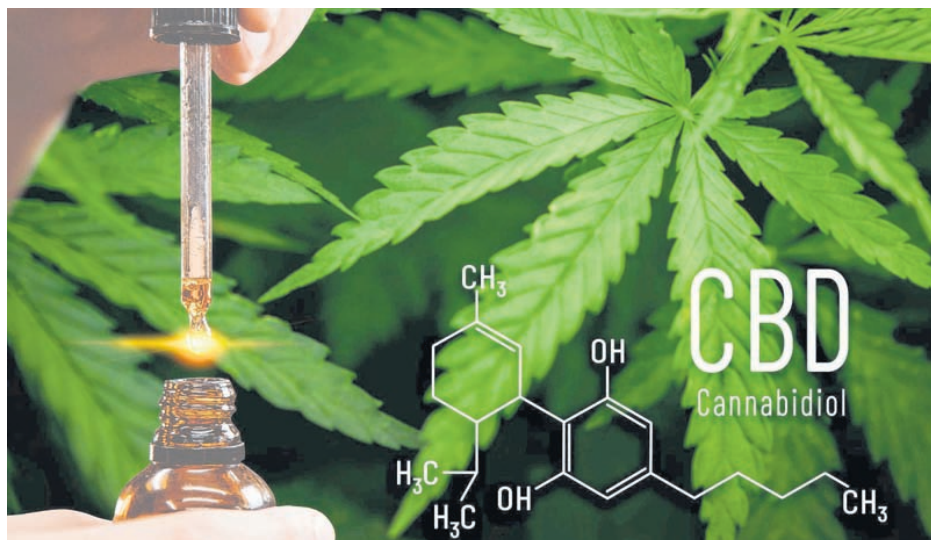
Parlamentario Croes a bisa cu nan a sali hopi contento cu "noticianan hopi alentador cu mi no por comparti den detaye aworaki ainda." Sinembargo den transcurso di e luna aki y na su debido tempo, e parlamentario en-

cuestion a priminti cu lo comparti tur e informacion tocante e reunion aki.

Pero si el a laga sa cu Merca lo sostiene diferente inversion hopi potencial cu a wordo screening pa Merca. Ademas nan ta inversionnan cu tin e sosten di gobierno Mericano. Pero tambe nan ta inversion cu tin acceso na e fondonan publico di Merca. E parlamentario a los cu nan ta proyectonan hopi bunita cu pronto den transcurso di e luna aki lo wordo anuncia.

Parlamentario Croes a bisa cu nan a haya oportunidad pa haci pregunta manera si gobierno Merca mester cambia den cuadro di eleccion di dimars ultimo, kico esaki lo nifica pa tur locual tin ariba mesa actualmente pa Aruba. "E contesta agradabel tabata cu nada lo cambia." el a bisa.

Ya caba e parlamentario ta premira cu 2021 lo bay habri cu un aña hopi alentador. Despues di un aña 2020 cu ta un aña "toch hopi menos bon pa nos."



A wordo elimina rekisito di prueba PCR pa biaheronan cu kier drenta Colombia



(EFE) - Diaranson ultimo autoridadnan Colombiano a anuncia cu lo no exigi mas un prueba PCR di Covid-19 pa biaheronan cu lo desea di drenta na e

pais via aereo, manera a wordo implementa e luna pasa ora a reanuda e vuelonan internacional, fuentenan oficial a informa.

“Rekisitonan prome cu vuelo ta, den prome medida, no presenta kultura of sintomanan respiratorio asocia cu Covid-19. Di mesun manera, lo impedi subi avion esunnan cu no a tramita prome e app Check-Mig”, director encarga di Epidemiologia y Demografia di Ministerio di Salud, Kulian Fernandez Niño a expresa.

E medida cu a wordo elimina tabata regada cu biaheronan cu lo desea drenta na pais lo a mester presenta na su yegada un prueba PCR negativo cu a wordo realisa te cu 96 ora di anticipacion di e vuelo.

Den sentido aki, Fernandez

a splica a traves di strategia di Prueba, Rastreo y Aislamento Selectivo Sostenibel (Prass) cu lo haci siguimento pa tur e pasahero cu lo drenta Colombia y cu tur aerolinea lo mester informa biaheronan cu ora di yega Colombia nan lo keda como obheto di siguimento di parti di nan seguro, Secretaria di Salud of Centro di Contacto Nacional di Rastreo.

Alcalde di Bogota, Claudia Lopez a califica e decision como “un eror y un riesgo innecesario”.

“No ta reactiva transporte aereo ni turismo treciendo pasaheronan sintomatico

y contagia indiscriminadamente. Ta dañu esfuersonan cu mester mantene y sostene e cuidado y maneho di pandemia na Bogota y Colombia”, e funcionario a bisa riba Twitter.

Gobierno Colombiano a autorisa e reapertura gradual di vuelonan internacional desde 21 di september ultimo, despues di un suspension di casi seis luna pa via di restriccionnan di e pandemia.

Ministerio di Salud di Colombia ayera a informa cu e total di persona contagia na e pais a yega na 1.108.084, mientras cu e fayecidonan ta suma 32.013.

Latino America, unico region na mundo con aumento di embarazo di mucha menor di edad

(EFE) - Latino America ta e unico region na mundo cu tendencia creciente di embarazo di mucha muhe menor di 15 aña, pa loke specialistanan y organismonan civil ta plantia enfrente e problematica aki di manera urgente cu e campaña “Proteha nan awor”.

E iniciativa, cu oficialmente lo wordo lansa dia 25 di november, ta promovi pa Consorcio Latino Americano Contra Aborto Insigur (Clacai) y ta comprende e documento di ‘Lineamento pa diseño di protocol di atencion di mucha muhe y adolescentenan menor di 15 aña cu embarazo

no intencional”.

Su obhetivo ta pa promove e aprobacion di politica nacional cu lo permiti e deteccion oportuno di embarasonan aki, ofrece consehonan cu apoyo clinico y psicologico, haci siguimento integral y aborda esey for di varios sector.

Ora a presenta e campaña pa prensa den un conferencia virtual, secretario ehecutivo di Clacai, Susana Chavez, diaranson ultimo a afirma cu ta plantia pa stop “di kere cu tin un naturalisacion of un deseo di e mucha muhe pa keda embarasa” y cu e relacion sexual na e edad ey tin

consentimento.

“Embaraso forsa semper lo mester wordo considera como situacion excepcional”, Chavez a bisa y a enfatisa cu den casonan aki “loke ta na peliger ta e salud di e mucha muhe”.

Clacai a alerta cu e tendencia di embarazo di mucha muhe menor di 15 aña a aumenta y a wordo visualisa den contexto di e pandemia di Covid-19 y den aislamiento cu esaki a provoca.

Den sentido aki, medico Mexicano Guillermo Ortiz, a informa cu su pais ta ocupa e prome lugan di embarazo in-



fantil na mundo, cu un progresivo aumento desde 2003 y cu e mayor cifra ta na eadonan como Chiapas y Vera-

cruz, gran parti di nan tabata resultado di actonan di violencia sexual cometi pa integrantes di e mesun famia.

Shete region di e pais ta exige auditoria di eleccionnan na Bolivia

(PaginaSiete) - Por lo menos shete region di e pais lo bay protesta y ta exigi pa Tribunal Supremo Electoral un auditoria di eleccionnan y ta reclama pa eliminacion di e dos

tercio di binti disposicion di reglamento di Asamblea Legislativo. E mobilisacion lo ta prome cu e nombramento di Luis Arce como presidente di e pais.



Sinembargo, e ambiente ta bira tenso tambe desde banda di organisacionnan social relaciona cu partido blauw, cu ta adverti cu lo “defende e democracia” cu accionnan cu lo bay ta desde instala vigilia te e peticion di creacion di “militia arma”.

Na ciudadnan di La Paz, Tarija, Potosi y Sucre ta prepara reunionnan entre diahuebs y diabierna. Na Beni, Cochabamba y Santa Cruz e protestanan a inicia haci mas di un siman.

Den caso di e sede di Go-

bierno, un reunion crea pa Sindicato di Rama Medico di Salud (Sirmes), pa un di e comite civico di La Paz y pa otro sectornan 3 di november ultimo a resolve convoca un welga civico, pa exigi cu TSE lo dispone e realisacion di un auditoria riba e eleccionnan di 18 di october.

Den e concentracion cu a tuma luga na Plaza Abaroa, e presidente di Sirmes Fernando Romero, a señala cu a presenta un demanda na Ministerio Publico, den cual a denuncia presunto delitonan di informatica.

Den transcurso di siman, organisacionnan social a realisa algun blokeo y agrupacion ciudadano denomina Resistencia a convoca un reunion pero te ainda esey no a tuma luga.

Na Cochabamba, centenares di persona a participa den un reunion dia 2 di november ultimo na Plaza Las Banderas. Akinan e lider di Resistencia Hubenil Cochala Yasir Molina a señala cu e no ta reconoce e victoria di MAS y a sostene cu e medidanan di presion lo keda mantene tantenan lo logra e auditoria di e proceso electoral.

Republica Dominicana: Ministerio Publico mester trece caso Odebrecht

(DiarioLibre) – E huanan di e Promer Tribunal Colegiado di Distrito Nacional a ordena ayera cu miembronan di e Procuraduria Specializa di Persecucion di Corupcion Administrativo (Pepca), mester cumenza lectura di acusacion contra e seis implicadonanden e caso di soborno di US\$92 milyon cu Odebrecht a admiti di a paga na e pais pa haya fabor den obra estatal grandi.

E acusadonan ta Angel Rondon Rijo, Victor Diaz Rua, Conrado Pittaluga Arzeno,

Andres Bautista Garcia, Tommy Alberto Galan y Roberto Rodriguez Hernandez.

Despues di e paso aki ta inicia formalmente cu e huicio di e caso di corupcion. Promer cu a ordena lectura di e acusacion, e tribunal integra pa e hueznan Esmirna Gisselle Mendez, Tania Yunes y Jissel Naranjo, a rechasa un peticion di nulidad di e acusacion contra Conrado Pittaluga, pa tapmento di telefon di sucoordinador di defensa.

Abogadonan di Pittaluga a alega cu e organo acusador a viola derecho di defensa di

acusado Conrado Pittaluga, interviniendo telefon di su yiu Conrad Manuel Pittaluga Vicioso, su abogado.

Wilson Camacho, titular di e Procuraduria Specializa, a califica e incidente treci dilanti como “un disparate pa retrasa e proceso” y a solicita e tribunal pa rechaza e peticion di Pittaluga, alegando cue incidente ta bieu ya cu a presenta esaki den e audiencia preliminar y a keda rechaza.

E caso Odebrecht na Republica Dominicana tin mas di tres aña den proceso sin cu el a producicondena, diferente



cu otro pais manera Brasil unda e proceso a bay mas rapido y a impone castigo di prison riba ehecutivonan y

ex-funcionariodi e empresa multinacional, tambe dentro di e caso mayor yama Lava Jato.

Venezuela: Firma encarga cu ATM di dollar ta hala atras



(LaPatilla) – E empresa AKB Fintech cu tabata patrocina e tecnologia cu lo a permiti e Venezolano-

nan saca un maximo di 200 dollar cash di ATM special, a traves di un comunicado a indica cu ta sus-

pende e implementacion.

Den e comunicado AKB Fintech ta informa na publico en general, cu mirando e confusion y duda cu a lanta entorno e anuncio di e empresa encuantanto e inminente lanzamiento den territorio di Venezuela di un producto asocia cu e cahero automatico Mia, cual mediante di e uso di tecnologia di ultimo generacion lo a permiti e obtencion di moneda stranhero cash den localnan comercial na e pais, a dicidi di suspende e operacion. No obstante, AKB Fintech actu-

almente ta evaluando e posibilidad di establece alianza cu banconan nacional y cu otro sectornan pa por atende nan clientenan. E empresa no ta haci mencion di algun accion di parti di gobierno pa para e proyecto.

Mientras tanto, ta lanta mas y mas e pregunta pakico no ta dolariza e pais di un solo biha. Hopi ta mira esey como un solucion pa e problema cu tin cu e moneda nacional cu ya a pasa e tasa di 500.000 bolivar pa un dollar, cu salario y pension paga na bolivar

reduci na menos cu un dollar, den cierto caso. E gritonan di e ciudadania pa cambia pa dollar ta haya obhecion di expertonan cu ta mira varios inconveniente. Sin embargo, e realidad ta keda cu cambio pa dollar no ta pone mas poder di compra den man di e ciudadano. E reduccion enorme di produccion agricola y industrial ta parece mas bien e base di e inflacion cu ta sigui tanten e situacion general no ta permiti economia pa recuperara.

Venezuela: Mas militar involvi den narcotrafico

(LaPatilla/Infobae) – E confiscacion di mas di 113 kilo di cocaína den 117 paquete separa, a keda anuncia diarazon pasa pa hefe di e Oficina Nacional Antidroga (ONA), general di brigada (GNB) Alberto Alexander Matheus Melendez. Rednan di informacion a destaca e informacion realzando e combate contra narcotrafico. Loke e general y e cuentanan oficial a sconde ta cu e hombernan cu tabata transporta e droga ta dos miembro di Ehercito Bolivariano y cu ademá nan tabata biahando den vehiculo di Forza Arma.

E suceso a ser reporta pa e Unidad Regional di Inteligencia Antidroga (Uria 22) y e Comando di Zona di Guardia Nacional Bolivariano (GNB) number 22 di estado Merida. Un efectivo antidroga y dos di GNB, cu tabata na alcabala El Quebradon, unda nan a dicidi di revisa un vehiculo usa pa Forza Arma; di Comando Estrategico Operacional di Forza Arma (Ceofanb), sin plachi di number.

E cacho entrena pa detecta droga a

detecta e carga di 133 kilo, hinca den e caroceria y den banda di e auto y tras di e sientanan dilanti. E militar nan aresta tabata riba ruta di estado Tachira pa Valencia, estado Carabobo.

E cantidad di militar cu ta aparece involucra den hecho delictivo ultimamente ta alarmante. Na luna di juni

tambe e mesun general Matheus Melendez, a revela e hallazgo di un lote di marihuana, sin aclara cu e detenedonan tabata cuatro militar y tres civil, y cu e vehiculo usa tabata pertenece na Forza Arma. Tabata trata di un cargamento di 1.937 kilo di marihuana.

E grupo a sali di Puerto Ayacucho, es-

tado Amazonas, rumbo pa Cinaruco, estado Apure, unda lo a carga e marihuana pa hiba dos lugar: El Tigre, estado Anzoategui y El Temblador, estado Monagas. Den ambos caso e cargamento tabata move a traves di e pais rumbo pa costa di Venezuela.



Fundacion Social di Colegio Arubano a yuda alumno y mayornan cu mas Awg 50.000, aña escolar 2019-2020



Pa aña escolar 2019- 2020 Stichting Sociaal Fonds Colegio Arubano a cubri pa e suma di Awg. 52.412,- florin na gasto pa mayor y alumnonan di Colegio Arubano. Especialmente e contribucion mensual pa alumnonan den forma di paquete di cuminda a subi compara cu e aña anterior,

debi na e pandemia.

Na paquete di cuminda e fundacion a paga Awg 29.300. Mirando e necesidad di mayornan, e fundacion a hasta subi e suma di e paquete di alimentacion y tambe extende esaki pa e luna di juli, cu ta luna di vakantie. Otro gastonan di e fundacion tabata

entre otro, pago di bukinan, na un total di Awg 9.221 y ouderbijdrage Awg 345. Hunto un total di Awg 9566,-. Pa candidatotnan pa examen e fundacion a paga un total di Awg. 3000. Ademas e fundacion a yuda alumnonan indocumenta cu un suma di Awg 3702. Na desayuno pa alumnonan di menos recurso e fundacion a cubri e suma di Awg. 1911,-. Na paquete di fin di aña den december Awg. 3835,-. Na entrada e fundacion a ricibi Awg. 35.153 florin. Esaki ta 15.000 menos cu e aña anterior. E menos entrada di e fundacion ta cu tur probabilidad debi na e pandemia. Hopi organisacion no por a tene nan acostumbado fundraising y Stichting Sociaal Fonds ta depende di e donacion di e organisacionnan aki. Contribuyentenan mas prin-

cial cu a haci donacion na e fundacion, ta e propio docentenan di Colegio Arubano. Tur luna e docentenan y e personal administrativo ta haci donacion pa cubri e gastonan di e alumnonan di menos recurso di e scol. Mas cu agradecido, directiva di e fundacion Social tin aprecio pa e personal di Colegio Arubano. Mas cu tur otro nan ta e prome nan cu ta keda confronta cu e necesidad di e alumno y ta brinda un ayudo real cu nan donacion mensual. E alumno y nan mayor, ta aplica pa ayudo por medio di e trahadonan social di Colegio Arubano. A base di e relato y e recomendacion e forma di e ayudo pa e alumno ta keda aproba. Con abo of bo organisacion por yuda?

Pa e aña escolar aki, e fundacion ya a haya hopi peticion

pa ayudo for di mayornan. Cualquier instancia of particular cu kier yuda e docentenan den e causa aki, ta keda invita pa haci nan contribucion. Por haci donacion na cuenta di RBC nr 7700000013852249 na nomber di Stichting Social Fonds Colegio Arubano. Persona di contacto na scol ta conector Richelle Noel den oranan di oficina. (email: richelle.noel@colegioarubano.aw) Secretario. Otro personanan di contacto ta Janelle Vlaun (vn.wi@colegioarubano.aw) Presidente of Richeilla Wijngaarde (rw.is@colegioarubano.aw) tesorero. Stichting Social Fonds di Colegio Arubano ta existi como fundacion desde 2007 y ta inscribi na Camara di Comercio. Como organisacion dentro di Colegio e forma di ayudo aki ta existi ya for di añanan 80.

Minister di Cultura ta felicita Roy Lints cu su ‘Gouden Kalf’

Minister Xiomara Maduro ta orguyosocuunArubiano, Roy Lints a gana e prestigioso premio di ‘Gouden Kalf’ na Hulanda. Roy Lints miho conoci como ‘Lord Cachete’, ta trahando na Hulanda na e ‘Stichting De Nieuwe Kans’ (DNK) na Rotterdam. DNK ta un fundacion cu ta traha cu hobennan masculino di entre 18 y 27 aña di edad di varios nacionalidad cu tin diferente problema y cu mester di ayudo pa un comienso nobo.



‘De Gouden Kalf’ ta un premio cu ta wordo otorga na Hulanda na e mihoproduccion di pelicularnan di cortometrahe, largometrahe y documentario. Durante casi un aña e productor Marina Meijer a filma e corto documentario ‘Carrousel’ na e ‘Stichting de Nieuwe Kans’ con e profesionalnan ta guia e hobennan. Segun e rapport di huradonan ‘Carrousel’ ta ‘Een uitzonderlijke documentaire waarin de maker vanaf het begin een strak verbond aangaat met de kijker door haar camerawerk. De film zit dicht op de huid en kruipt

eronder. Het is onmogelijk om niet geraakt te worden’. Dia 24 di november proximo lo tin e premiere di ‘Carrousel’ na Amsterdam, Hulanda. Por mira e documentario riba www.2doc.nl

Minister di Cultura Xiomara Maduro ta felicita ‘Lord Cachete’ y henterstaf y personal di DNK cu e prestigiosopremioaki. E mandatario ta subraya cu ‘Lord Cachete’ ta haciendo un bunitatrabouhumanitariopayudahobennancu problemanaHulanday ta de-seasu personahopiexito den futuro.

Minister Maduro a sorprende Ruben Garcia cu un reconocimiento pa su 50 aña den mundo di radio na Aruba

Diamars anochi den e programa “Pasco na Cas” di Lyonel Dirksz, Minister Xiomara Maduro di Cultura a sorprende sr Ruben ‘Scorpio’ Garcia cu un homenahe pa su 50 aña den radiodifusion. E show di fin di aña di Lyonel Dirksz, “Pasco na Cas”, a dedica un bunita reportahenan Ruben Garcia. Na final di esaki Minister Maduro a presenta di sorpresa na Ruben su cas pa brind’e un homenahe.

Den presencia di su señora Treesje Garcia, yiunan, nuero y nietonan, Minister Maduro

a entrega Ruben un plakaat, gradiciendo Ruben pa e bunita trabou haci e ultimo 50 aña den trece entretenimento, alegria y informacion via radio den hogarnan di nos Pais.

Ruben ta un eminencia den radiodifusion y ta domina cualquier tarima miho cu tur hende. Minister Xiomara Maduro a gradici Ruben tambe pa e guia cu elasa di brinda otro locutornan y ta spera cu Dios por brinda bida y salud pa Ruben por kedadeleita Pueblo di Aruba cu su programanan yena di alegria via frecuencia modula. Masha danki Ruben!



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

‘Exitoso mision virtual cu directornan di UNHCR’



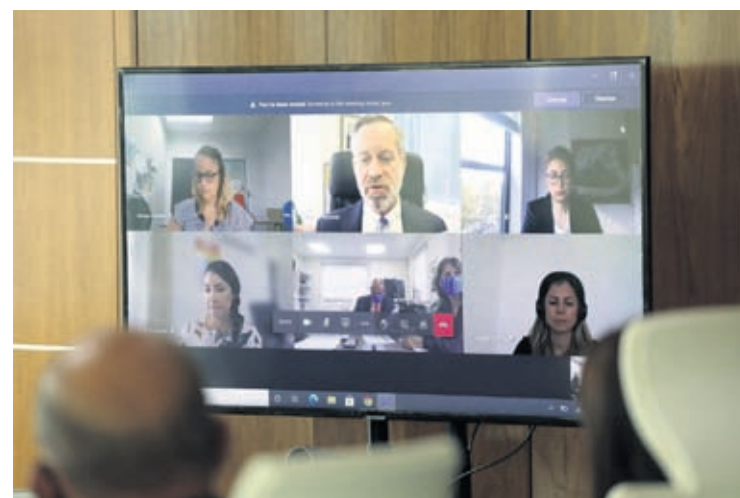
Anualmente, Director-nan di United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) basa na Washington DC, ta organisa un bishita oficial cerca Prome Minister Evelyn Wever-Croes. E aña aki, debi n’e pandemia, e bishita a bira un bishita virtual comunicando cu Director y representantenan di UNHCR basa na Merca, Panama, Trinidad & Tobago y Aruba.

Di parti di Aruba, Prome Minister y Minister di Hus-

ticia a lidera e ekipo di Aruba cu tabata consisti di Director-nan di DIMAS, IASA, BRA y tambe Ketenmanagers, segun

e comunicado di gobierno aki.

Motibo principal di e mision



virtual tabata e introduccion di e UNHCR team nobo bou maneho di sr. Jose Samaniego, kende na augustus 2020 a keda apunta como Director Regional p’e Americas Bureau y tambe pa informa Prome Minister Wever-Croes di e transformacion di e organisacion cu ta inclui un enfoke mas grandi riba e parti di regionalisacion y decen-

tralisacion.

UNHCR America’s Bureau a realoca di Geneva pa Panama pa asina ta mas cerca di e “front lines” di e situacionnan di crisis manera na Venezuela y America Central.

Prome Minister a gradici UNHCR pa nan cooperacion, colaboracion y donacion durante e dos añanan y a enfatisa e importancia di mantene un bon relacion cu organisacionnan internacional.

Di nan banda, UNHCR, tambe a expresa nan gradicimento pa cu e atencion y bon trato cu nan tin cu e diferente departamentonan di Gobierno y a indica cu nan ta dispuesto pa yuda cu cualkier peticion pa cu ayudo tecnico y training specialisa na beneficio di ambos partido.

Minister Dangui Oduber:

20 vuelo di Nort America pa Aruba mañan

Segun minister di Turismo, Dangui Oduber, mañan diasabra lo tin 20 vuelo ta bin Aruba for di Merca y Canada.

Diahuebs merdia, riba su pagina di Facebook minister Oduber a informa: “Bon noticia pa turismo di Aruba. Pa diasabra awor tin 20 vuelo riba schedule pa Aruba for di Merca y 1 for di Canada. Ban sigui mantene e casonan di Covid-19 abou pa nos por sigui progresa.”

Sinembargo, internautanan a comenta cu preocupacion pa e incertidumbre actual na Merca relaciona cu e resultadonan di eleccion presidencial Mericano, cual ainda no conoce resultado. Internautanan riba e red social a manifesta nan preocupacion cu nos principal mercado turis-

tico lo por ta enfrentando un otro lockdown relaciona cu pandemia di coronavirus, y cuestionando si gobierno ta prepara pa e posibilidad aki. Mientras tanto, usuario di inicialnan A.G. a reitera e situacion particular di musiconan y trahadonan den sector di entretenimento na Aruba. Den un comentario simpel, A.G. a puntra “Entretenimento pa e huespednan aki? Puntrando pa tur musico cu a keda sin salario”, mientras el a tag varios musico local conoci.

Sinembargo, mayoria di e comentarionan toch tabata positivo cu Aruba ta ricibiendo vuelonan cu turista cu lo bin pa aporta na nos economia, expresando palabranan di aliento y gradicimento na e mandatario.



Homber a maltrata ex pareha y a bay su cas bek mane nada no a pasa

Diaranson ultimo den oranan di anochi un dama na Savaneta a haya bishita di e tata di su yiu. Sinembargo esaki no ta un bishita alegre y tampoco pa e por a comparti cu su yiu, pero a drenta su cas y agredi e mama di su yiu un biaha mas debi cu no ta prome biaha esaki ta sosode, segun informacion na e sitio mas cu un ocasion e dama tabata golpia.

E relacion ya caba ta kibra y ambos ta biba separa, pero e contacto ta keda debi cu nan in un yiu cu otro. Pero e homber den e caso aki a uza e pretexto di bin e cas pa wak e yiu y ta probecha y a haci daño un biaha mas na e mama. E biaha aki e mama di su yiu no lo sigui soporta e situacion mas y a entrega un keho oficial na polis di maltrato.

Polis a bay na su cas na pos chikito y a splica e homber di e consecuencianan y a transporte pa warda di polis. Aunke cu e homber a maltrata e muhe y bay su cas manera nada no a pasa, e no a spera cu e mama di su yiu lo haci un keho na polis contra di dje y e no a spera cu polis lo bin bati na su porta tampoco. Esaki ta muestra cu e mama di su yiu ta cansa di e situacion y cu ta basta di e maltratonan cu ta tuma luga.



Di dos TdQ ta legitimo:
Ministerio Publico ta haci yamada na personanan pa bin paga mas lihe posibel of cera areglo



Huez a dicidi awe cu e Toque de Queda (TdQ) cu a wordointroduciriba 28 di augustus ultimo via un regeling ministerial, tin suficiente base legal y ta legitimo. Corte a dicidi cu e escogencia di gobiernopon introduci e (segundo) Toque de Queda ta razonablebaodi e circunstancianan di e crecimientoexponencial di e cantidad di contagio di corona. E TdQ no porwordoconsideradesproporcionalbao di e circunstanciananaki.

E dos sospechosonan cu a wordocita pa motibo di violacion di e TdQ, a wordosen-tencia pa respectivamente-servicio pa comunidad y un boet di 1000 florin. ManeraconociMinisterioPublicotabatin un otropunto di vista, perohuez no a siguiesaki.

MinisterioPublico ta haci, awor cu huez a dicidi cu e TdQ ta corecto, un yamadaurgentenapersonanancu tin un boet di TdQhabri, pa nan pagaesaki mas pronto posible. Ta trata di personanan cu a wordoofreci un transaccion den e periodo di 28 di augustus 2020 y 22 di oktober 2020 pa violacion di TdQ.

Bo persona porpagae boetaki-online via cuentabancario 4000905 di ArubaBank baomencion di e parketnummer, e codico di pago y e number di ID. Bo persona porhaci un afspraaktambevia nos website (www.omaruba.com) pa pasapersonalmentenacaha di MinisterioPublico. Si bo persona ta desea pa yegana un areglo di pago, por favor manda un e-mail cu informacion y number di telefon painfo@omaruba.aw.

Homber burachi cu su cacho a bay warda y haya un cuarto gratis

Den careda di merdia un señora pasando banda di e dam na Tanki Leendert a mira un homber benta banda di e dam y a bay mira mas di serca kico ta pasando. E señora a constata cu e homber no tabata move y a bati alarma na polis y manera patruya a presenta a topa cu e homber drumi boca abou y brasa cu un cacho y banda di dje su boter di alcohol.

E homber tabata basta burachi e la para su auto na e bahada y cana bin abou posiblemente e lo kier a dal un sambuya den e awa pero no a yega y a dal abou y keda drumi.

Polis a purba na lante yen di biaha pero invano, ora dog catcher a presenta ambos oficial a lanta e homber y asina bay cune warda, den e transportwagen.

E cacho cu tabata cu ne tambe mester a bay warda debi cu no por a lage riba caya asina pa su cuenta.



Habitantenan di Savaneta, BCT y Serlimar a traha hunto na bienestar di Aruba



Habitantenan di Savaneta nan mes a dicidi cu nan lo bay corta un mata cu ta stroba riba caminda pero tambe e waya nan di coriente. Sinembargo na momento cu a caba di corta e mata no tabata por a hiba nan dump y e habitantenan a haci un yamada na Bureau City Inspector pa asina por haya un man riba nan situacion.

Mesora Bureau City Inspector a haci un yamada na serlimar y mira kico ta e posibilidad nan cu por atende cu e situacion aki y mesora serlimar a bay mira e situacion y a atende cu esaki. Di e manera

aki hunto ta keda mantene Aruba limpi y bunita.

E ciudadano ta duna di su parti y asina e compania nacional serlimar ta sostene e acto y e meta principal ta pa tin un Aruba bunita. Tambe serlimar y e habitantenan a keda contento y Bureau City Inspector ta gradici ambos partido pa nan confiansa y BCT lo sigui ta e wowo riba caminda pa asina combati sushedad rond di nos isla. Sinembargo sin e comunidad esaki tampoco no por ta posibel, pesey mes yama libremente BCT y nan lo evalua bo caso y mira te na unda nan por yuda cu e solo meta pa tin un Aruba limpi.

Minister Chris Romero a haci bishita na diferente cunukero rond di nos isla

Minister di Sector primario Chris Romero a haci bishita na diferente cunukeronan. E mandatario ta dedica su mes pa asina haya sa mas di nos hendenan cu ta cultiva y cu kier planta y como di nan mes un curo of sea bende.


Esaki ta posibel na Aruba, pero ta nos mes mester tin e gana di drenta cura y planta y gosa di e pida naturalesa aki. Minister Chris Romero a haci bishita un biaha mas na algun cunukero y ta aprecia nan trabao. E fruto di cada

cunukero su cosecha ta importante pa e mandatario. Prinsipalmente cu den e temporada aki cu e crisis a afecta mundo completo, Aruba tin

e teranan perfecto pa por cultiva tur loke cu nos ta desea, simplemente ta e amor nos mester tin pa por mira e cosechanan. E mandatario ta

sumamente contento y orguyoso di por comparti e momentonan gratificante aki cu nos hendenan.





Voor de coordinatie en begeleiding van het project "Conectando" van Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba, roepen wij gemotiveerde en dynamische sollicitanten op voor de functie van jobcoach/projectleider. Het project genaamd Conectando (verbinden) is een re-integratietraject voor jongeren tussen de leeftijd van 16 en 25. Het doel van dit project is het verbinden van de jongeren met de maatschappij en de arbeidsveld.

Jobcoach/Projectleider (m/v) 40 uur/pw

U gaat alle activiteiten en processen aangaande het totaal hulpverlenings en re-integratie/werkproces aan justitiële jongeren 16-25 jaar oud coördineren en coachen

FUNCTIEVEREISTEN:
 HBO denk-werk niveau
 Kennis van de jonge doelgroep en ontwikkelingen in de maatschappij
 Kennis van groepsdynamische processen
 Minimaal 2 jaar werkervaring, goede kennis van het arbeidsproces/arbeidsveld.
 Enthousiast en creatieve geest
 Doel, systematisch en resultaatgericht kunnen werken
 Flexibel en stressbestendig
 Onderhandelingsvaardigheden, overtuigingskracht en inlevingsvermogen;
 Uitstekende beheersing van het Nederlands, Papiament, Engels en Spaans;
 Goede mondelinge en schriftelijke uitdrucksvaardigheden;
 Hoge mate van integriteit;
 Probleemoplossend vermogen;
 Kunnen opstellen van verslagen en rapporten;

Sollicitaties
 Als u interesse heeft of meer wil weten kunt u zich met een schriftelijke sollicitatie met persoonlijke gegevens uiterlijk 30 november 2020 te richten aan het bureauhoofd van de stichting, mevr. S.C. Pemberton-Leonard per email aan info@reclasseringaruba.com
 Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Voor vragen omtrent deze vacature als ook de wervingsprocedure kunt u contact opnemen met onze kantoor bereikbaar op telefoon ; 5821496/5822491 of per email info@reclasseringaruba.com

Marco van Basten: “Carera no tabata bal e dolor di lesionnan”



(BBCSport) – E ex-atacante Hulandes Marco van Basten ta bisa cu e mester a retira mas tempran y cu su carera “no tabata bal” e dolor cu el a sufri di su le-

sionnan.

Van Basten, awor na 56 aña di edad, tabata un di e mihor hungadornan di su generacion, ganando e Ballon d'Or na tres ocasion entre 1988 y 1992.

Pero el a lucha cu un lesion persistente di su enkel desde edad di 20 y mester a retira na edad di 30 so. “Si mi tabatin e escogencia atrobe cu tur e conocimiento cu mi tin awe, e no ta bal e,” ela conta BBC Radio 5 Live riba nan Euro League podcast.

“Tur e dolor cu mi tabatin, e no tabata bal e. Mi enkel a crea asina tanto problema, e tabata afecta henter mi bida di tur dia. Pero e tempo ey futbol tabata mi bida completo.

“Awor mi ta mas bieu, mi lo tabatin un bida sin futbol. Bo por tin un bon bida ainda – tin mas cu futbol so. Awe lo mi a tuma un decision diferente si mi tabatin e escogencia.”

Van Basten a gana Copa di Europa na 1989 y 1990 cu

coleganan Hulandes Frank Rijkaard y Ruud Gullit cu AC Milan y ta famoso pa e gol contra Rusia den final di Euro 88 cu Hulanda a gana.

Pero tambe el a perde dos temporada completo purbando di haya su enkel funciona atrobe y awendia e no por ni scop un bala. “Mi a muri como hungador,” el a bisa. “Ainda, awe, mi no por hunga futbol. E ta demasiado dificil, mi enkel ta pega, mi no por tira, mi no por haci nada cu mi pia.”

Rafael Nadal ta yega na mil victoria den partido di ATP Tour

(BBCSport) - Rafael Nadal a bira e di cuatro hungador pa registra 1.000 victoria den partido di ATP Tour, cu su victoria riba compatriota Feliciano Lopez na torneo di Paris Masters.

E leyenda Mericano Jimmy Connors ta lider cu 1.274, sigui pa Nadal su rival eterno Roger Federer (1.242) y Ivan Lendl (1.068).

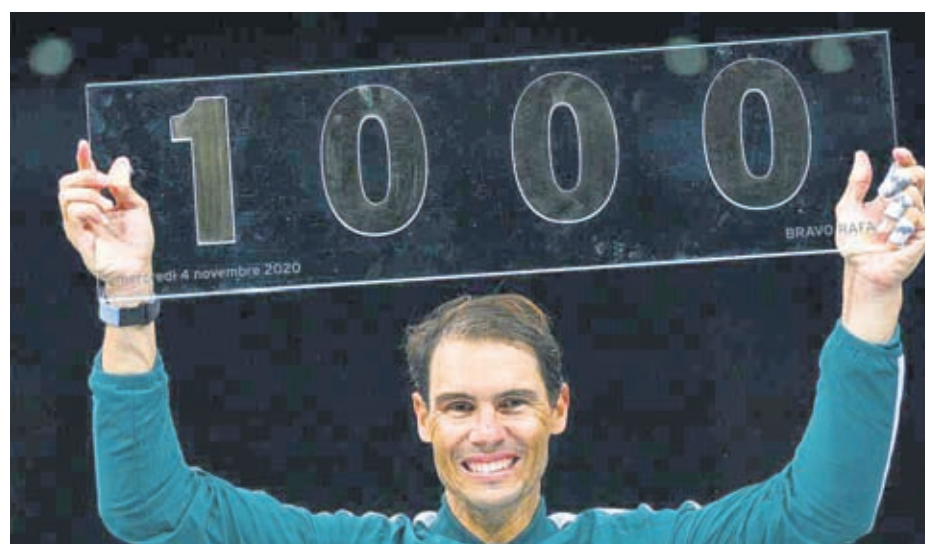
E logro aki a yega un luna despues cu Nadal a gana su di 20 Grand Slam, igualando record di Federer, cu e di 13 titulo na French Open.

“Pa yega te na e cifra ey mi mester a haci hopi cos bon,” Nadal a bisa. E Spaño a haya como recuerdo un trofeo di glas cu ‘1.000’ ariba den letter di oro despues di su victoria marcador.

Ora a puntra Rafa si e ta orguyoso cu ainda e ta hungando na un nivel asina haltu, el a contesta: “Probablemente, si. Mi a enfrenta hopi desafio den mi carera den sentido di lesion. Ta un privilegio pa ta hungando ainda na edad di 34 – pero no ta ami so, sino henter e team y mi famia.” Nadal lo hunga contra, sea Borna Coric o Jordan Thompson, den ultimo 16 na Paris Masters.

Tabata un carera remarcable pa e Spaño, cu a bira profesional na 2001 y a gana su promer partido di ATP Tour na 2002 derotando Ramon Delgado di Paraguay den promer round di Mallorca Open.

E ta na 68 victoria di Lendl, cu ta dentro di su alcance pero si e ta logra yega cerca di Federer y Connors ta un pre-



gunta ainda. Ken Nadal a gana mas? E otro rival eterno, Novak Djokovic a perde 27 biaha di Nadal, recientemente den ultimo final di French Open. E Serbio al contrario a gana

bataya entre nan, cu 29 victoria. Riba e lista tin tambe Nadal su compatriota David Ferrer, cu a perde 26 di e 32 partidonan contra su rival mas hoben.

Vuelta a España: Jasper Philipsen ta gana etapa mas largo

(BBCSport/CyclingNews) - Jasper Philipsen di UAE Team Emirates a logra mantene Pascal Ackermann su tras den otro

sprint riba subida pa gana etapa 15 di Vuelta a España, bao condicionnan dificil di friu y awacero, den e etapa mas largo di e Vuel-

ta e aña aki: 230 km entre Mos y Puebla de Sanabria, cu ademas 4.000 metro di desnivel subiando. Pa duna un comparacion: es-

aki ta mes pisa, den distancia, altura y clima cu e famoso clasico di primavera Liege – Bastogne – Liege, cu e diferencia cu su dia siguiente den e Vuelta nan mester a lanta tempran pa e siguiente careda...

Pa loke ta clasificcion general, e lidernan no a ataca otro y Primož Roglič (Jumbo-Visma) a mantene su liderazgo. Roglič ta ainda 39 seconde dilanti Richard Carapaz, cu Hugh Carthy na tercer lugar, solamente ocho seconde tras di Carapaz. Faltando tres etapa so, y cu tres pretendiente dentro di un minuut, tur cos ta posible ainda.

Jasper Philipsen, apenas 22 aña di edad, a logra su promer victoria den un Tour grandi, ademas den e careda mas brutal di e edicion di e aña aki. E trayecto cu cinco subida di

categoría rumbo pa Puebla de Sanabria a conoce un grupo escapa di 13 coreador, cu a bira 12 ora Tim Wellens, ganador di e etap anterior, a keda atras. Ultimo 50 km tabatin hopi biento contra, loke no a impedi Mattia Cattaneo di Deceuninck-Quick Step pa su suerte su so faltando 30 km.

A gara e Italiano faltando 3,5km pa finish, lagando victoria pa Philipsen dilanti Pascal Ackermann (Bora-Hansgrohe) y Jannik Steimle (Deceuninck-Quick-Step).

Eta 16 di diabierna ta otro ruta largo cu hopi subida, di 162km di Salamanca pa Ciudad Rodrigo, cu e penultimo etapa diasabra cu otro subida cruel, esun pa e ski resort La Covatilla cerca di Salamanca.



Aborto: Entre Pro-bida y Pro-choice

Aborto ta un topico di hopi controversia pa añanan largo. Instituto Guttmacher, un instancia specialisa den tema di salud reproductivo, ta informa cu entre 1.64 mil miyon di hende muhe den edad reproductivo rond mundo, solo cuater di cada 10, esta un 37% ta biba den paisnan unda aborto ta permiti bao di tur circunstancia y 6% di nan ta biba den paisnan unda aborto ta prohibi completamente.

Mas cu un 97% di hende muhe den edad reproductivo na America Latino y Caribe ta biba den paisnan cu ley nan hopi restringi pa aborto of ley nan cu ta prohibi aborto completamente. Ta calcula cu cada año ta tuma luga rond di 25 miyon di aborto ilegal of no sigur na nivel mundial, segun calculacion di Organizacion Mundial di Salud. Casi un 97% di e abortonan clandestino ta tuma luga den paisnan considera di tercer mundo na Africa, Asia y America Latino.

Na Merca aborto a bira legal na cu-alkier etapa di embarazo. Despues cu Corte Supremo a haci aborto legal na Merca na 1973, e controversia ainda ta sigui keto bay. Corte Supremo a dicidi cu e feto, como cu no por biba sin e sosten di e mama durante e prome trimester, no tin derechonan constitucional. Mientras cu otronan ta argumenta cu e feto lo mester tin mesun derechonan constitucional cu e mama. Antes hende cu tabata contra aborto tabata wordo yama anti-aborto, y esunnan cu tabata a favor tabata wordo yama pro-aborto. Sin embargo den tempo reciente, tanten cu e debate a sigui crece, esunnan cu ta contra aborto ta wordo yama pro-bida y es nan cu ta respalda aborto ta uza e palabra pro-choice.

Diferente pais rond mundo a haci aborto un practica legal. Moralidad, religion, etica etc. ta hunga un rol hopi importante pa determina si aborto ta un practica cu tin hustificacion of no. Un di e puntonan di bista cu ta pesa hopi ta cu ningun hende tin derecho di tuma bida di otro ser. Aunke e feto ta den un etapa preliminar di bida, e ta un ser bibo.

Argumento contra aborto

- Durante ultimo añanan, diferente estudio a mostra cu aborto por laga atras problemanan di salud pa e mama. Algun di e complicacionnan medico ta cu e trompanan di fallo pio ta blokia, cervix zwak, daño den matriz y den sistema di reproduccion loke por causa cu despues no por sali na estado. Aparte di esey tambe tin un chens mas halto di futuro aborto y nacemento prematuro.

- Un di e argumentonan principal ta cu niun hende tin derecho di corta bida di algo cu providencia a crea. E feto tin un alma, e cual lo bira despues den e formacion di un ser humano,

nos ta nenga e chens di existencia na un hende riba e mundo aki. Un feto ta hopi chikito pa por defende of proteha su mes y ta depende di e mama pa sobrevivir.

- Un postura religioso ta cu yiunan ta regalo di Dios. Tur cos cu ta pasa na e mundo aki ta pasobra ta Dios su deseo. Si Dios kier pa un mucha nace, Dios lo cuida di dje tambe. Mata un alma cu ta bay florece kieren cu nos ta pone un obstaculo na Dios su deseo, si e providencia a dun'e bida, tur cos lo ta drecha pa e mucha. Si e mucha a ser treci na e mundo aki, mester dun'e full su chens pa biba pasobra Dios a plania algo p'e.

- Aunke no por bisa si aborto ta un acto impordonabel, si ta un acto cu no ta wordo lubida, ta causa hopi daño den e futuro di henter e famia. E muhenan cu ta aborta un mucha ta haya hopi dificil pa deal cu stress, pasobra no por nenga cu e ta esun cu a pone fin na bida di su mesun yiu. Estudionan a mostra cu e nivel di stress ta mas halto den hende muhe cu a practica un aborto compara cu otro muhenan.

- Aborto ta contra e huramento Hipocratico cu tur dokter ta haci. Un dokter of un nurse cu ta practica aborto ta kibra e regla di oro tocante cu nan lo haci tur cos cu ta na nan alcance pa preserva bida di ser humano.

Argumentonan pro-aborto (pro-choice)

Pro-choice aborto ta referi na e vision politico y etico tocante cu un hende muhe mester tin derecho completo riba su fertilidad. E mester tin e libertad di dicidi si ta sigui of ta stop su embarazo. E movimiento pro-choice ta hiba na garantisa e muhe su dere-

chonan reproductivo. Es nan cu ta pro-choice ta argumenta esaki den apoyo na aborto:

- Prome cu tur cos ta hopi importante compronde pakico un muhe ta opta pa aborto. Tin hende cu ta kere cu e muhe ta cruel of cu e no ta worry pa e feto. E sorto di pensamiento aki mester ta fuera di cuestion. Absolutamente niun hende ta disfruta aborto. E pregunta ta pakico nan a tuma e decision di aborto na prome luga?

- Muhenan ta scoge pa aborto debi na cantidad di diferente circunstancia. Niun hende ta aborta sin un rason valido, cual por inclui, sociedad, responsabilidad, edad etc. Si un muhe tin menos cu 21 año, e ta mucho jong pa tin un baby. E por ta un persona hopi inmaduro y no ta den posicion di tuma e responsabilidad di un bida nobo. Por ta cu e no ta capaz di provee e baby cu tur loke e mester. Un mama menor di edad no ta cla psicológicamente pa maneha e responsabilidad di un mucha. Hopi di nan ta cuminsa traha pa por sostene e mucha. Esaki di un manera o otro ta kibra e futuro di e muchanan ey, den e casonan asina –segun pro-choice– aborto ta bira e miho opcion.

- Control riba su curpa y e libertad di dicidi. Ora un muhe ta na estado, ta su curpa ta esun cu ta bay den stress di embarazo. Si e ta dicidi no sigui cu esaki, e tin e libertad pa haci'e. Nenga e derecho aki ta viola su libertad mas basico.

- Un di e preguntanan mas frecuente tocante aborto ta: “Ki ora e bida ta cuminsa”? E feto por ta bibo, pero segun pro-choice, solamente ta celulan di sperma y webo. Ta ber-

dad cu bida den tur expresion mester wordo respeta. Sinembargo e dilema ta si feto tin mas derecho cu esun cu hende muhe tin caba?

- Aborto ta wordo haci cu tur cuidao. Mayoria di nan ta wordo haci durante e prome trimester unda ta mas sigur. Como resultado di esaki, aborto tin 0.5% di riesgo cu e muhe por desaroya un complicacion serio. Esaki no ta afecta e salud di hende muhe of su capacidad pa concebi den futuro.

- E ta bira pio den casonan di violacion, si e muhe a wordo viola, definitivamente e lo no kier haya e yiu. Forsa e mucha muhe pa tuma e responsabilidad di un criatura cu a ser concebi despues di un acto asina lo pone mas stress riba su mente. Den casonan asina dicon e mester paga pa eror di un homber? E sorto di embarasonan asina ta miho pa stop nan.

- Haci aborto un practica no legal, no ta bay stop e hende muhe di practica esaki. Si e aborto ta practica di manera ilegal, anto lo wordo haci den luganan no autorisa y esaki si lo hiba un riesgo pa e salud di e muhe.

Pa conclui

Entre e tendencia di esunnan cu ta contra aborto y esunnan cu ta respalda aborto, lo ta bon pa actua di manera responsabel pa evita sexo no sigur. Ta berdad cu e muhe tin derecho di tin su propio escogencia. Tampoco nan no mester ta victima di un extra responsabilidad di concepcion. Sinembargo tambe ta berdad cu hende muhe tin e bendicion di duna nacemento na otro bida, y pa e motibo ey mester acepta su responsabilidad.





Nutty Crunchy

NiVcoffee

Bo tawata anhele?
Awel nos tine pa solamente **Afl. 9.99**
NUTTY CRUNCHY BUBBLE WAFFLE
Bin disfrute!!!

November SPECIAL

Valido te cu 30 di November

f i s 560 8328

Qualcomm ta pronostica prome trimestre solido a medida cu Apple y otro nan aumenta e telefonnan 5G



(msn.com\Reuters.com)- **Qualcomm Inc Pronostico e ingresonan fiscal di e prome trimestre ariba di tur estimacion di Wall Street riba diaranson, ya cu el a pronostica e benta nan di telefon inteligente 5G lo wordo tira na mas cu 500 miyon di unidadnan e proximo aña, impulsa den parti door di e modelonan nobo di Apple, iPhone 12.**

Accionnan di Qualcomm a subi cu 14% den operacionnan extendi.

E empresanan cu sede na San Diego ta e mayor proveedor di procesadonan pa telefon inteligente y chip di modem cu ta conecta telefonnan na rednan di datonan wireless. A inverti hopi den e desaroyo di

e lucrativo tecnologico 5G cu e speranza di obtene ganashi na medida cu e lo converti den e coriente principal di e telefonnan mobil, un tendencia cu lo aumenta cu e introduccion di e prome telefonnan 5G di Apple e luna pasa.

E ingresonan di e segmento di chips di e compania, esun mas grandi door di benta nan, a bay di 4.97 miyon den e cuarto trimestre fiscal, den comparacion cu e estimacionnan di FactSet di 4.59 miyon.

E aña aki, Qualcomm a bolbe bira un proveedor importante pa Apple, suministrando chipnan cu ta yuda e modelonan nobo di iPhone 12 na conecta na rednan 5G di halto velocidad. Apple no a

entrega un pronostico di nan benta durante e trimestre actual, loke ta haci cu e benta nan di chipnan di Qualcomm bira un di e poco indicadonan pa e inversornan midi e progreso di e IPhonenan nobo.

Pero Qualcomm ta suministrando chipnan 5G na un caminda amplio di fabricantenan di telefonnan mas leu di Apple, loke ta impulsando e crecimiento di e ingresonan y ganashinan. E IPone di Apple a wordo lansa un luna mas laat di e habitual y aunke Apple no a wordo nombra, e presidente ehecutivo di Qualcomm, Steve Mollenkopf, a bisa Reuters riba un entrevista cu e contribucion di e cliente nobo den e trimestre tabata chikito.

“E resultadonan cu nos a caba di imprimi realmente ta inclui un impacto menor di esun cu normalmente bo lo mira cu un di e clientenan nobo cu nos ta aumentando, simplemente debi na e momento di su lansamento”, El a bisa.

E accionnan di Apple a subi cu un 0.6% tras e anuncio di e resultadonan di Qualcomm. Qualcomm a bisa cu

el a manda 162 miyonnan di chip cu capacidad pa conexionnan di datonan wireless durante su cuarto trimestre fiscal, den comparacion cu e estimacionnan di FactSet di 155,3 miyonnan.

Segun e envionan, e precio di benta promedio di e chipnan tabata di 30,9 superior na e 29,3 di e trimestre anterior. Esey ta debe na e parti cu Qualcomm ta empahando cada biaha mas su chipnan di modem y procesadonan cu chipnan di radio cu ta aumenta e prijsnan di benta.

E benta nan di chipnan ey di radio casi ta wordo duplica cu respecto na e trimestre anterior cu 852 miyon den e di cuarto trimestre, loke a yuda impulsu e ganashinan ahusta door di accionnan di 1,45 frente e estimacion di 1,17, segun datonan di Refinitiv.

“Esaki ta realmente e storia di 5G cu ta muestra a lo grandi den nos negoshi” Mollenkopf a bisa.

Qualcomm ta spera ingresonan di e segmento di chip den e rango di 6.2 miyon na 6.8 miyon pa e unidad durante e prome trimestre, den ad-

elante di e estimacionnan di FactSet di 5.71 miyon. Qualcomm, cu ta obtene e mayor parti di e ganashinan di su negoshi di rijbewijs, a bisa cu e ingresonan di e unidad a bay di 1,51 miyon, bay ariba di e estimacionnan di FactSet di 1,30 miyon. E compania a bisa cu e ta spera ingresonan generalnan di e trimestre actual entre 7.8 miyon y 8.6 miyon dollar, den comprension cu e estimacionnan di e analistanan di 7.150 miyon, segun e datonan di IBES di Refinitiv.

Mollenkopf a bisa Reuters cu e compania ta spera cu e envionan generalnan di telefonnan 5G e aña aki ubica den e parti superior di e rango spera di e compania di 175 miyon te cu 225 miyon di unidadnan. E compania tambe a eleva su pronostico di envionan di telefonnan 5G pa 2021 a punto medio di 500 miyon di unidadnan.

Tambe a bisa cu Qualcomm a solicita bewijsnan di gobierno di Merca pa manda chipnan na Huawei Technologies Co Ltd, pero ainda no a haya contesta di e funcionarionan Mericano.

Inglaterra ta retoma control di e contracto di armanan nuclearenan di Lockheed Martin y Serco Group

(msn.com/Reuters.com)- **E minister di Defensa di Inglaterra lo recupera e control directo di e operacion y e desaroyo di e armanan nuclear di e pais den man di un consorcio di Lockheed Martin, Serco Y Jacobs Engineering den juni 2021, a bisa dialuna.**

E operacion di e establecimiento di armanan atomico, cu ta mantene e estadisticonan pa e disuacion nuclear basa den e submarino Trident, a ser adhudica na consorcio AWE Managment den 1999 bou un contracto di 25 aña.

Lockhead Martin ta posea e 51% y Serco, Jacobs Engineering ta posea e 24,5% cada un di consorcio. E gobierno a bisa cu pone fin na e acuerdo comercial tempran lo mehora su agilidad den e gestion di e desauccion nuclear di Inglaterra y lo ofrece

un bon relacion di calidad di precio na e contribuyente. Serco a bisa cu el a informa tocante e recesion di e contracto diabierna anochi. E accionnan di Serco a cay cu un 13% den e prome operacionnan.

Cu sede den Aldermaston, den e banda zuid di Inglaterra, AWE tambe mester conserva e capacidad di diseña un arma nobo, den caso cu e wordo rekeri algun biaha. E compania a bisa cu e tabata spera AWE pa construi cu algo banda di 17 miyon di libra (22 miyon dollar) tanto su ganashinan comercialnan como e ganashinan prome cu impuestonan den 2020.

Sin embargo, el a bisa cu asumiendo un entrega sin problema na e contracto e proximo aña, tabata spera cu e ganashinan den 2021 mantene nan mes ampliamente online cu e consenso actual y den

nivelnan similar na nos expectativanan pa 2020. Sky News, cu a informa pa prome biaha na noticia, el a bisa cu no tabata claro si e empresanan a ricibi un compensacion door di e recesion di e contracto di 25 aña.

E analistanan di Jefferies a bisa cu nan tabata spera di algun compensacion, ya cu e consorcio awo tabata cumpliendo su obhetivonan despues di un periodo bou rendimiento ya caba algun 5 añanan atras.



2019 Abbreviated Audited Financial Statements

Massy United Insurance Aruba N.V.

Independent Auditor's Report on the Abbreviated Audited Financial Statements

Opinion

The abbreviated financial statements, which comprise the balance sheet as at December 31, 2019, the statement of income 2019 and the summary of significant accounting policies to the abbreviated financial statements are derived from the audited financial statements of Massy United Insurance Aruba N.V. for the year ended December 31, 2019. In our opinion, the accompanying abbreviated financial statements are consistent, in all material respects, with the audited financial statements of Massy United Insurance Aruba N.V.

Abbreviated Financial Statements

The abbreviated financial statements do not contain all the disclosures required by the accounting principles generally accepted in the Netherlands. Reading the abbreviated financial statements and the auditor's report thereon, therefore, is not a substitute for reading the audited financial statements and the auditor's report thereon. The abbreviated audited financial statements and the financial statements do not reflect the effects of events that occurred subsequent to the date of our report on the audited financial statements.

Audited Financial Statement

We expressed an unmodified audit opinion on the audited 2019 financial statements in our report dated July 20, 2020.

Management's Responsibility for the Abbreviated Financial Statements

Management is responsible for the preparation of the abbreviated financial statements in accordance with the basis as described in the summary of significant accounting policies to the abbreviated financial statements.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on whether the abbreviated financial statements are consistent, in all material respects, with the audited financial statements based on our procedures, which were conducted in accordance with International Standard on Auditing (ISA) 810 (Revised), Engagements to Report on Summary Financial Statements.

Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on whether these financial highlights are consistent, in all material respects, with the audited General Insurance Annual Statements based on our procedures, which were conducted in accordance with International Standard on Auditing (ISA) 810 (Revised), Engagements to Report on Summary Financial Statements.

Aruba, October 30, 2020

For Ernst & Young Accountants

Signed by Garrick de Cuba, MSc, RA

Summary of Significant Accounting Policies

This summary of significant accounting policies is an extract of the summary of significant accounting policies as included in the audited financial statements. The abbreviated financial statements are derived from the audited financial statements of the company which have been prepared in accordance with accounting principles generally accepted in the Netherlands.

The abbreviated financial statements and audited financial statements have been prepared under the historical cost convention.

Long-term deposits

Time deposits with fixed or determinable payments and fixed maturity dates that the Company has the positive intent and ability to hold to maturity are classified as long term deposits. Long term deposits are initially recorded at nominal value. After initial measurement long term deposits are measured at amortized cost using the effective interest method. Gains and losses are recognized in the statement of income when the deposits are derecognized or impaired, as well as through the amortization process.

Receivables

Receivables are recognized and carried at original invoice amount less a provision for any uncollectible amounts. An estimate for doubtful debts is made when collection of the full amount is no longer probable. Bad debts are written off when identified.

Related parties

The Company had transactions or balances with its shareholder Massy United Insurance Limited in Barbados and with Unirisk N.V. (Aruba). Unlike the relationship with Massy United Insurance Limited, there is no (direct or indirect) shareholder's interest between the Company and Unirisk N.V. The relationship between the Company and Unirisk N.V. is exclusively based on commercial interests.

Other assets and liabilities

Unless stated otherwise, all assets and liabilities are valued at their face value.

Technical provision

Written premiums are reflected in the financial statements evenly over the terms of the insurance policies. Unearned premiums represent the unearned portion of the net premiums written on the policies in force at the end of the year.

Outstanding claims consist of estimates of the ultimate cost of settling claims in respect of notified incidents that have occurred up to the balance sheet date, as well as estimates for claims that have been incurred but not reported at that date. Estimates, net of insurance recoveries are calculated using methods and assumptions considered to be appropriate to the circumstances of the branch and the business undertaken. The provision, while believed to be adequate to cover the ultimate cost of losses incurred, may ultimately be settled for a different amount. It is continually reviewed and any adjustments are recovered in operations in the period in which they are determined.

Income and Expenses

Revenue is recognized to the extent that it is probable that the economic benefits will flow to the company and the revenue can be reliably measured. Revenue is measured at the fair value of the consideration received.

Expenses are charged to the statement of income taking into consideration the before mentioned accounting principles and in the period in which the related revenues are recognized. Losses expected on the balance sheet are accounted for in the current financial year. Depreciation on fixed assets is accounted for and charged to the statement of income from the moment the investments are used.

Balance Sheet as at September 30, 2019

(All amounts expressed in thousands of Aruban Florin)

ASSETS

Investments

Short-term Deposits	2,000	-
Long-term Deposits	1,500	500

Receivables

Related Parties	391	391
Accounts Receivable	4,814	2,851
Technical Provision Ceded to Reinsurer	8,535	6,196

Other Assets

Other Receivables	55	24
Cash & Cash Equivalents	2,289	5,336

Total Assets	19,584	15,298
---------------------	---------------	---------------

SHAREHOLDERS' EQUITY AND LIABILITIES

Shareholders' Equity

Share Capital	200	200
Additional Paid-In Capital	2,300	2,300
Accumulated Surplus	329	175
Result for the Year	225	154

Total Equity	3,054	2,829
---------------------	--------------	--------------

Liabilities

Technical Provision

Net Unearned Premium Provision	6,984	5,242
Net Claim Provision	1,552	954

Other Liabilities

Due to Related Parties	6,664	4,363
Other Liabilities	1,330	1,910

Total Liabilities	16,530	12,469
--------------------------	---------------	---------------

Total Equity and Liabilities	19,584	15,298
-------------------------------------	---------------	---------------

Company Background

Massy United Insurance Aruba N.V. is fully owned and backed by Massy United Insurance Ltd., a Barbados registered company. Massy United Insurance Ltd. is one of the leading general insurance companies in the Caribbean, providing comprehensive insurance coverage in 19 Caribbean countries.

Massy United Insurance Ltd. has maintained an A.M. Best rating of "A-" (Excellent) for 14 consecutive years.

A.M. Best is an international rating agency, which reports on the financial stability of insurers and

the insurance industry. Our continued rating of "A-" (Excellent) is a result of our very good balance sheet liquidity, favourable capitalisation, comprehensive reinsurance program and prudent management.

The company is part of Massy Group, one of the largest conglomerates in the Caribbean region. The Group, employs over 11,000 people in retail, distribution, automotive and industrial equipment, energy and gas products, financial services and other business sectors through more than 60 operating companies in 25 countries.

Massy Group is listed on the Trinidad & Tobago Stock Exchange.

Statement of Income 2019

(All amounts expressed in thousands of Aruban Florin)

INCOME

Gross premiums	16,859	12,713
Facultative Reinsurance	(4,292)	(3,285)

	12,567	9,428
--	---------------	--------------

Change in provision for unearned gross premium	(1,742)	(386)
Change in provision for reinsurer's share of unearned	(654)	(44)

Change in provision for unearned net premium	(1,088)	(342)
---	----------------	--------------

	11,479	9,086
--	---------------	--------------

Gross Losses Incurred	(3,532)	(3,858)
Technical Results for Reinsurers	(7,947)	(5,228)
Reinsurance Commission	4,399	3,300
Other Income	892	296

Total Income	5,291	3,596
---------------------	--------------	--------------

Acquisition Costs	(3,752)	(2,813)
General and Administrative Expenses	(1,314)	(629)

Total expenses	(5,066)	(3,442)
-----------------------	----------------	----------------

Net profit	225	154
-------------------	------------	------------

Anguilla • Antigua and Barbuda • Aruba • Bahamas • Barbados • Belize • Bonaire • Cayman Islands • Curaçao • Dominica • Grenada • Guyana • Jamaica • Montserrat • St. Kitts and Nevis • St. Lucia • St. Maarten • St. Vincent & The Grenadines • Trinidad & Tobago • Turks & Caicos Islands



Bista Politico ta un seccion di Bon Dia Aruba specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di Bon Dia Aruba y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. Bon Dia Aruba ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di Bon Dia Aruba.

BISTA POLITICO

Parlamentario Endy Croes (MEP):

A trata presupuesto supletorio

Aruba recuperando di un deficit di 1300 miyon pa 1114 miyon den aña 2020



Dialuna den oranan di mainta a inicia un reunion publico den Parlamento pa asina trata e presupuesto supletorio di pais Aruba. Tur 7 Minister a duna acto di presencia y tabata henter dia den sala di Parlamento pa asina contesta diferente pregunta nan di Parlamentarionan cumpliendo cu nan trabou controlando gobierno esta e poder ehecutivo. Un re-

union cu a dura 16 ora y a termina 130am di marduga.

Entrada di belasting a mehora recuperando cu 126.9 miyon:

Na luna di maart momento cu Covid 19 a drenta Aruba mester a tuma diferente medida pa salvaguardia salud di henter pueblo. Efecto di Covid 19 tabata devastador y Parlamento mester a aproba

un presupuesto 2020 cu un deficit di 1300 miyon.

Den transcurso di henter e proceso gobierno a tuma pasonan concreto pa corta gasto y alaves crea fondonan di solidaridad pa asina por yuda esunnan mas afecta. Asina a crea proyectonan manera LOONSUBSIDIE, FASE y MKB pa yuda ciudadanonan y comercio. Consecuentemente minister Xiomara

Maduro a presenta e presupuesto supletorio cu un deficit di 1114 miyon. Esaki a ilustra un mehoracion di casi 200 miyon florin cu a anticipa na inicio momento a aproba presupuesto na maart 2020. Mester remarca cu na belasting directo lo aumenta cu 60.9 miyon mas cu a presupuesta inicialmente alaves na belasting indirecto lo aumenta cu 65.9 miyon mas cu a anticipa den e prome presupuesto. Esaki ta muestra cu Aruba ta recuperando mas liher cu a anticipa y ohala mantene e ritmo aki pa na 2021 nos por mira un aña alentador.

Economia lo a cay cu 44.4% pero a finalisa miho cu a pronostica:

Inicialmente di acuerdo cu calculacionnan di nos profesionalnan economia lo a sufrir un caida di 44.4%. Esaki sin embargo a wordo ahusta den luna di Mei na 33.5% momento cu tabata tin poco mas bista y informacion na data. Despues cu a habri frontera Directie Economische Zaken, Handel en Industrie (DEHZI) a bolbe ahusta esaki di acuerdo cu datonan mas real den nan pub-

licacion di 12 di Augustus na 28.5% di nos GDP pa cu aña 2020. Esaki ta un mehoracion di 15.9% den comparacion cu e prome pronosticonan. Economia a sufrir un caida hopi menos cu a ser calcula na prome instante. Tambe ta muestra cu nos economia a "pick up" mucho mas liher cu nos a anticipa.

Deficit di pais Aruba a baha cu alrededor di 200 miyon florin:

Na inicio di e pandemia e deficit a ser calcula na 1300 miyon florin esta 1.3 biyon florin. Por a tuma nota cu desde Juni economia a cuminsa start up y tanto impuesto directo y indirecto a cuminsa drenta mas cu a anticipa. Despues cu a habri frontera esaki a sigui muestra den e bon direccion. Finalmente e deficit di 1300 miyon florin a wordo ahusta na 1114 miyon di deficit cual ta casi 200 miyon menos cu a anticipa. Esaki sigur tambe ta un miho noticia. Ohala nos economia keda boost up rapido pa nos por recupera mas lihe. Gobierno haciendo su esfuerzo maximo la saca Aruba for di crisis economico aki. Nos ta riba e bon caminda.

Parlamentario Darlaine Guedez Erasmus (MEP):

Den momento mas dificil, por a mira e sosten di mas sincero

Dialuna 2 november 2020 den un reunion publico a trata presupuesto supletorio 2020. Na maart di e aña aki Parlamento di Aruba a aproba e presupuesto 2020. Door di e crisis di COVID-19 no por a realisa esaki manera tabata stipula. Mester a haci hopi ahuste bou di ministerionan pa asina pone prioridadnan cu tabata necesario na e momento ey.

Presupuesto 2020

E presupuesto a percura pa hopi famianan y negoshinan por a conta cu sosten den forma di Fase, Loonsubsidie y ayudo humanitario. Gobierno di Aruba a haci un peticion na Parlamento di Aruba pa aproba 750.000 florin pa asina por brinda famianan na Aruba pakete di cuminda.

Presupuesto supletorio

Durante e presupuesto supletorio parlamentarionan a haci varios pregunta y hunto a evalua e prioridadnan un biaha

mas pa asina alinea e necesidadnan mas grandi di nos pais di awo te cu fin di aña aki. Locual a pone hopi enfasis riba dje tambe ta e siguiente paso cu mester wordo tuma pa por sali mas lihe y fuerte for di e crisis. Esaki ta e proyectonan di e masterplan "Reposicionando e Rumbo di Nos Pais" cu lo trece entrada pa nos pais y sigur brinda cuponan di trabou pa ciudadanonan.

Conclusion

A pesar di retonan grandi cu Gabinete Wever-Croes a en contra e aña aki, a sa di hiba un maneho cu bista riba tur e necesidadnan di nos pais. E crisis aki ta un problema di salud, pero a toca tur tereno, vooral e economia di nos pais. Awo cu e aprobacion di e presupuesto supletorio 2020 por sigui brinda pakete di cuminda, sigui paga Fase, loonsubsidie, asistencia financiero na empresanan chikito y mediano y sigur sin lubida e alivio fiscal.



Aruba Virtual College Fair proximo weekend

Aruba College Fair Foundation ta anuncia cu diabierna y diasabra, 13 y 14 di november lo tin pa prome biaha e Aruba Virtual College Fair. Semper e college fair tabata den persona pero pa rason di e pandemia, mester a busca un otro solucion. Participacion ta gratis pa tur estudiante.

E Feria lo tuma lugar di 8am pa 8pm. Presente lo tin colleges y universidadnan conoci, pero e pandemia a trece oportunidadnan nobo pa scolnan cu antes no lo nunca por a bin Aruba.

Pa un lista completo di cua scolnan lo ta presente, studiantenan por bishita nos website: arubacollegefair.com.

Pa participa, studiantenan mester registra y sign up pa e sesionnan/presentacion di e scolnan ta ofrece riba e plataforma virtual. Scolnan na Europa lo tin sesionnan primordialmente parti mainta y scolnan den nos region lo tin sesionnan henter dia.

Ta invita y urgi tur estudiante pa probecha di e oportunidad pa haya e informacion di estudionan, costo, procedura di aplicacion y otro informacion valioso. Tambe lo tin presentacion di oficialnan gubernamental di Merca y Canada relaciona visa di estudiante pa e paisnan aki.

Deadline pa registracion ta dialuna, 10 di november. Por registra via website: arubacollegefair.com y click riba Student Registration y sigui instruccionnan di registracion. Ta importante pa e estudiante sign up pa e sesionnan tambe, sino e lo yega e plataforma sin sesion pa drenta.



Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forza.
Salmo: 23

Nos kier anuncia fayecimento di:



Mei Xianning
***14-08-1978 - 02-11-2020**

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forza.
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Marius Hubertus Boekhoudt
Cariñosamente yama Ñibi
***02-12-1939 - 02-11-2020**

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forza.
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



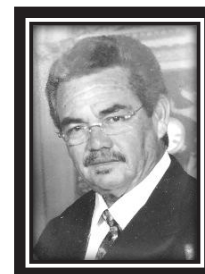
Timoteo N. Henriquez
***11-05-1955 - 04-11-2020**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento di



Damasio Feliciano
Mihor conoci como Maiky

Na number di su:

Esposa : Luz-Marina Feliciano-Núñez
 Yiu : Urig Feliciano y Julisa
 Boekhoudt : Camila-Victoria Feliciano
 Nieta stima : Kris-Dayan Martinez-Núñez
 Manera yiu y yunan Gabriela y Ignacio

Rumannan : Rica Feliciano y famia
 † Betty y Nica Feliciano y
 famia † Emma y † Lano Wever y
 famia Lucia y Wilfred Hart y famia
 Arie Feliciano
 Len y † Julio Vives y famia
 Gita y Juan Hernandez y
 famia Mirto Feliciano

Suegra : Angela Tapia y demas famia
 (na Colombia)

Mama di su yiu : Mayra Faro

Subrinonan : Valerie Croes y famia
 Swinda Feliciano
 Gilbert Feliciano y famia
 Milene Croes y famia
 Maritza Verstappen y famia
 Aldrin Wever y famia
 Ghislaine Henstra y famia
 Elton Hart y famia
 Jair Vives y famia (na

Hulanda) Richella Hernandez y yiu
 Javier Hernandez

Su infermeranan : Noris Hermoso, Damaris
 Fuentes y sra. Mona

Su swa- y cuñanan, comer y comper, primo- y primanan, bisñanan, tur su amigonan, specialmente di SV Inter, RCA (pa bida), Djiespie's place, Zeerovers, su ex-coleganan di WEB Aruba NV y demas famia y conocir.

Ta invita pa asisti na e acto di entierro cu ta tuma lugar **diabierna 6 di november 2020**. Pa 1:00 pm e restonan mortal di Maiky lo pasa un rato, pa ultimo biaha, na veld di RCA y despues di 2.00 4.00 p.m. lo reposa na Aurora Funeral Home. Cremacion ta tuma lugar despues den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Señor ta mi wardador, mi tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo: 23: 1, 2, 3

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero agradecido pa tur locual e la nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



Annie Jonkhout-Oduber
*30-05-1929 - 30-10-2020

Na number di su:

Yiunan : Ann Elizabeth
"Anneliz" Jonkhout
Samuel Jonkhout
Gerard y Kyrenia
Jonkhout-Delgado

Nuera: Debbie Boekhoudt
y Joselito Correia de Andrade

Su nietonan: Dennelise Wever
Liah Jonkhout
Jared Jonkhout
Derrick Jonkhout
Cuñanan: Rose van Rutten
Jonkhout y famia
Beatrix Brouwer
Jonkhout y famia

Amigonan di cas: Livio Hermans,
Evelina Holman

De mas familiarnan y amigonan:
Jonkhout, Oduber, Brouwer, Rutten,
Boekhoudt, Delgado, Yazagaray,
Fowler, Vallejo, Lampe, Hassel, y
demas famia na Aruba, Corsow,
Hulanda y Venezuela.

Despedida lo wordo tuma den seno familiar.



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di djE mi salvacion ta bini
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Bernardo Flanegin
Mihor conoci como Benny
*04-12-1932 - 03-11-2020

Na number di su:

Esposa: †Damasa (Maka) Flanegin-Angela
Yiunan: Pedro Benito Flanegin y famia
Silvio (Buchi) Flanegin y Swinda
Carrasquero y famia
Mildred Flanegin y Waldo Peña y famia
Marisa Flanegin y famia
Johannes (Poy) Flanegin y Madelijn y famia
Doris (Nachi) de Cuba-Flanegin y Elvis de Cuba
Sergio (Dè) Flanegin y Jeritza Flanegin y famia
Laida Cannister-Flanegin y Eduard
Cannister y famia
Manera yiu: Richard (Noen) Flanegin
†Swinda Arends
Tur sobrino, sobrina, nieto, nieta, bisanieto y bisanietanan
Rumannan: †Flora Flanegin
Susana Navas
Candida Peña
†Donicio Flanegin
Nicolaas Flanegin
Amansio Flanegin
Johannes (Boey) Flanegin
Demas famia: Flanegin, Angela, Florencio,
Navas, Gomez, Bosnie, Cathalina, Albertsz,
Carrasquero, Ras, Semeleer, Burleson,
Peña, Dijkhof, Dinall, Hardoel, Werleman,
De L'Isle, Thiel, Pietersz, Hernandis,
Stamper, Maduro, Kock, Falcon, de Cuba,
van der Berg, Cannister, Vos, Silvera,
Orman, Tromp, Donata, Arends,
Engelhardt, Wever, Croes
Ex compañeronan di trabow di SETAR.
Nos ta lamenta cu si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar y conocir.
Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar diasabra 7 di November 2020 na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz. E restonan mortal lo ta reposa di 2or pa 4or na misa. Despues lo sali pa Santana Santa Maria.
Ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Señor ta mi wardador, mi tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor, na un bunita edad di 93 aña,



Sra. Vda. Guillermina Croes Jaime
*25 di Maart, 1927 - 4 di November, 2020

Casa: Remaclo Nicolaas Croes

Yiunan: Gerrit Croes y esposa
Nicolas Croes y esposa
Julianita Montoya Croes y esposo

Nieto(a)nan stima: Melissa Croes, Gerrit Croes, Melanie Croes, Anthony Croes, Eric Croes, Nicolas Croes, Dayni Croes

Ruman: Sra. Torcoroma Jaime Robles y famia na Venezuela

Subrino(a)nan: Hopi pa menciona

Cuñ: Sra. Vda. Mary Croes Maduro y famia

Mescos cu yiu: Sra. Marynelly Rasmijn Echeverry y famia

Sra. Rosa Merkies Quintero y

famia

Primo(a)nan, amigo y conocirnan, bisiñanan

Demas famia Croes, Jaime, Quintero, Balza, Montoya, Rasmijn, Koolman, Charris, Nassar, Paba, Freay, Marengo.

Condolencia / entierro lo tuma lugar Diabierna dia 6 di November den Misa Santa Anna na Noord.

E restonan mortal lo reposa di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa santana Catolico di Noord.

Nos desculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.

Ora di drenta misa, mester usa porta principal i salida lo ta via e portanan na banda.



Mi ta na Paz
Mi alma ta descansa
Paso cu bos nan Amor Brinda
Pa tur e aña nan
Mi ta bendishona

Cu dolor na nos curazon pero conforme
boluntad di Dios nos ta anuncia
fayecimento cristianamente di nos tata,
ruman, omo, welo, bisawelo stima,



Ireño Noguera

Cariñosamente yama: MoJen y
Padu

Na number di su yiu(nan);
Eric y Odina Noguera- Arends y famia na Hulanda
Aldrin Noguera y Jacky Filiciana y famia

Nieto y bisanietonan;
Kimberly Noguera y Shahiro Geerman y yiu(nan) na
Hulanda
Jaillen Quandus, Jay-Rick Quandus, Sarina
Geerman na Hulanda
Stephanie Noguera na Hulanda
Devon Noguera y Veronica Mayorga y yiu(nan)
Devin, Damián, Dīva y Demir Noguera
Kevin Noguera y Angeli Leito y yiu(nan)
Milaiza, Mason y Malcolm Noguera
Xenon Noguera y Ayisha Baena
Zachlynn Noguera

Rumannan;
□Reina y □Basilio Geerman □Noguera y famia
□Juan y Carla Noguera □Croes y famia
□Carlos y Alberta Noguera □Wernet y famia
Maria y Ale Geerman □Noguera y famia
Alex Noguera y famia
Irena □Mena □y Ludi Schwengle □Noguera y
famia
Ronny y Irena Noguera □Peña y famia
Minerva □Nelly □Noguera y Jimmy Hernandez y
famia

Su subrina stima;
Lurena Schwengle y yiu(nan)
Shardee Martin y Junice Martin na Hulanda
Andreina Arends

Su bon bisña; Maria Angela y famia

Tur su primo/ primanan, subrino/subrinanan y
demas famianan;
Noguera, Filiciana, Arends, Geerman, Croes,
Wernet, Schwengle, Peña, Spellen, Quant,
Hernandez

Oportunidad pa condoleer y despedi lo tuma
lugar diasabra 7 di November. Nos defuntu stima
Ireño lo ta reposa na Misa Sagrado Curazon na
Savaneta di 9am pa 11or am. Acto di cremashon
lo tuma lugar den seno familiar.

Despensanos si den nos tristeza nos por a lubida
un of otro persona/ famia.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta
ricibi bishita di condolencia na cas.



“Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di
nada

Den cunucu di yerba berde e ta
ponemi sosega.

E ta hibami na awa frankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

Nos ta anuncia cu a fayece:



Stefanita Faro

*03-08-1929 - †05-11-2020

Na number di su:

Yiu(nan): †Hubert Elias Faro
†Marcio Patricio Angela

Lourdes Mercedes Angela y Rudolph Werleman
Marciano Nicolaas Angela y Wendy Loopstok
Erwin Benjamin Angela
Ronny Valentino Angela
Esther Marylin Angela y Jerry Vrolijk
Rudolph Marcelino Angela y Susana Gomez

Nieto(a)nan: Lugienne A. Dirksz, Stephanie
Angela y Edric Arendsz, Enrique Tromp y Sharella
Kelly, Gislenn G. Dirksz, Gianno Angela y Jené
van der Biezen, Giannina Angela, Rudolph Jr.
Angela, Angela Angela, Robert Hubert Faro,
Jolanda Faro-Arp, Cindy Hirschfeld, Rudyann
Angela, Jacqueline Julissa y Gregory Jansen-Faro

Bisanieto(a)nan: Xyara Maya, Jolaine Dubero,
Mariangely Farro, Mason Farro, Ashton
Boekhoudt, Merijn Faro, Trislan Faro, Charlisa Faro
y Jair Maduro, Joswe Jansen, Justin Jansen,
Lizianne Jansen

Tataranietonan: Jayliuon Maduro, Jairson Maduro

Rumannan: Filomena F. Giel
Vera Giel y †Max Ridderstap
Pedro y Yonca Giel-Webb
Christina y Jose Alcala-Giel
Mario Maria Tomasa Arendsz-Webb
Maduwika Arends-de Cuba
Eufemia Faro y famia
Loduvika Faro y famia
†Dominico y Teresita Faro-Lacle
†Donco Giel
Maria y Roland Franken-Quevedo

Ruman di e yiu(nan): Roland Geerman
Vivian Angela
Richard Angela
Franklin Dirksz

Demas famia: Angela, Faro, Maduro, Dabian,
Flanegin, Tromp, Albertsz, Thiel, Lacle, Solognier,
Nicolaas, Tokaay, Dirksz, van Engelen, Carolina,
Rosel, Werleman, Thompson, Giel, Everon

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar
diasabra 7 di November 2020 di 2 pa 4'or di
atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo
pa Santana catholic na Sta. Cruz.



The LORD is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures:
He leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: He
leadeth me in the paths of righteousness for His name's sake.

With deep sadness and pain, but conform with God's will, we
announce the passing away of our father, grandfather, brother,
and uncle



Joseph Reginald Lewis

known to all as **□Reggie□**

Left to mourn are his daughters: Pinky and Judith and their
families in Trinidad, West Indies;
Grandson Kemmorre Edwards
granddaughter Christina Richardson
great grandson Christopher in Aruba.
His sisters Erma in Florida, and Wilma in England.
His brothers Bert and Ren in California, and Haul in Trinidad.
Many nieces and nephews, including Achmed Nunes, in Aruba
plus many grandnephews, grandnieces, and his friend Shaki.

May Reggie rest in peace.

The funeral services will be held on Thursday, November 5th, 2020
from 9am to 11am at Pray Funeral Home in San Nicolas, followed by
the cremation.

We regret to say that after the services we will not be receiving any
visitors at the house.



Cu profundo tristeza Directiva, Staf y
Personal di CBNA y Lotto ta anuncia
fayecimento di

Bernardo Flanegin
Mihor conoci como:
Benny

Na bida tata di nos colega
Johannes Flanegin

Nos mas profundo palabranan di
condolencia ta bay na henter famia

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

TA BENDE

Bari di hero cu tapa Afl.5
Tel. 582 7800

SERVICIO PUBLICO

Señora ta ofrece haci cas limpi.
por yama Liliana
Tel: 563 1180

SERVICIO PUBLICO

ta yuda busca cas
pa compra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR

Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO

ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE

Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO

Sra. responsabel ta busca
trabou di haci cas limpi,
cuida mucha, hende grandi
Tel. 641 6785

Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE

un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di
electricidad en general,
problema cu corto circuito
y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO

Unified One Events
Photos, films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent

Appartement muebla inclui
Awa Gas Cable Coriente (Aircor
apart) 850,- p/l borg 200,-
highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

FOR SALE

structura pa traha cas di trailer
mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE

Spiel banda robes, di chofer,
pa auto Nissan Tiida
Hatchback
Tel.592 7137

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO

ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO

Bo a compra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabou di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, aircor y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE

Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA HUUR

un Apartment di 1 kamber,
meubla Awg.1.200 inclui Cable,
Internet, Gas. Exclui coriente/
awa. Entrada priva cu parking
na Wayaca Residence
Yama Ashna
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO

Nos ta corta mata, lanta sushi,
chapi cura y haci cura limpi
na bon prijs
Tel. 569 1379

TA BENDE

Mi CD tey kumpra lo kumpre!!!
Diez florin na Dragon CD
& Electronics San Nicolas y
Gatomatou de Ghetto
Album Rated

SERVICIO PUBLICO

Para todo lo que se refiere a
tapiceria de muebles, autos,
botes. Reparamos bambú,
cabana. Todo lo relacionado
con carpinteria
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR

Appt full muebla
Awg.625 p. luna
Tel: 564 2251 / 582 7789

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BUSCA

un pida tereno pa compra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO

Gran Fera di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi. Tur siman

SERVIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO

Albañil, ceramica, porcelanato,
plomeria, pintura, cielo razo,
puertas de madera, puntos
electricos, soldadura, Bloques,
Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO

Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA HUUR

un habitacion en Playa semi
muebla, privado. Incluye agua,
corriente, cable. No hay aircor
Fls. 475 Dep. Fls.200
Tel.747 8169

TA BENDE

muebles, mata,
hopi articulo di cas
Tel.741 8637

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Vis
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:

Oduber
Tel. 582 1780

San Nicolas:

Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988



A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

Pronostico di tempo

Tempo:

Awe anochi: parcialmente nubla y cu un posibel awasero breve den marduga y mañan: parcialmente nubla cu chens pa un awasero local

Temperatura maximo 31 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius

Bahada di solo : 6:12 p.m.
Subida di solo : 6:35 a.m.

Biento:

Moderata for di direccion generalmente oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia of awasero basta

fuerte te fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:

Den proximo 24 ora un fluho di aire humedo lo induci de bes en cuando mas nubia pa pasa riba region local y produci algo di awasero. No por exclui e posibilidad di lamper cu strena. Localmente awasero lo por ta modera te fuerte y causa molester na cierto localidadnan.

Condicionnan mari-



timo/ estado di lama:

Un estado di lama leve te modera na parti zuid y modera na sectornan oost te noordwest ta wordo spera den proximo 24 Ora. Olanan lo ta for di oost entre 4 pa 7 pia na partinan Oost te noordwest.

EMERGENCIA

911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 11/05/2020



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.33	1.35	1.37
CHF	196.16	196.88	197.68
GBP	2.26	2.31	2.37
JPY	169.36	170.90	172.62
EUR	208.40	210.30	212.41
DKK	27.27	27.99	28.79
NOK	18.31	19.03	19.83
SEK	19.42	20.14	20.94

For amounts up to Afl. 100,000

8 cursista a termina curso di computer na Club Kibrahacha 60+



Diasabra ultimo un grupo di 8 persona cu a participa na curso di computer na Club Kibrahacha a haya nan certificado. E curso tabata tin un duracion di 8 siman. E participante a haya training pa siña con pa traha cu e-mails y web browsers. Tambe e participantenan a siña haci

uso di online banking, con pa controla nan cuenta y haci transferencianan di banco.

Durante e di e training e participantenan a haya guia di WEB y ELMAR y asina siña con pa haci uso di nan servicionan online y con pa registra pa esaki. Tur 8 partici-

pante cu a inicia cu e curso a sigui y a termina e curso cu exito. Club Kibrahacha 60+ ta felicita Robert Clement, Selvia Lumenier, Martha Jackson, Lilian Prince, Olivia van der Biezen, Berendina de Mik, Susan Cooks y Filomena Croes pa e bunita logro aki. Giannina Subaran tabata en-carga pa duna e computer






training. Giannina ta un hoben profesional cu a prepara y guia e training di computer aki durante 8 diasabra. E curso aki tabata hopi extenso y prepara special pa personanan di 60 plus. Den su tempo liber Giannina a duna e curso aki como boluntario. Tur e participantenan a tuma parti cu hopi enthausiasmo na e training di computer. Club Kibrahacha 60+ kier a gradici Giannina Subaran pa tur su tempo y pasenshi pa organisa e training di computer.

di diferente servicionan na Aruba. Pa comunica y haci pago digital ta importante pa nos prepara y duna guia nos hendenan di edad. Na Club Kibrahacha 60+ tin sala di computer ekipa y su infra-estructura tin WiFi gratis pa tur bishitante. Asina tambe ta ofrece tur persona e oportunidad pa siña traha cu computer.

Den luna di januari Club Kibrahacha ta cuminsa cu un grupo nobo. E curso ta wordo duna pa un grupo di maximo 8 persona. Por yama inscribi na Club Kibrahacha 60+ na 582-8159. Tene cuenta cu e cuponan ta limita. E curso aki a tuma luga ariba diasabra mainta na Club Kibrahacha 60+.

Tambe kier a bisa danki na WEB y ELMAR pa nan sosten. Club Kibrahacha 60+ ta contribui cu e necesidad cu ta creciendo den comunidad relaciona cu e digitalisacion

Resultado Sorteo november 5, 2020				
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
Wega		Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO		6014	4196	9039
KORSOU		5155	7128	0001
SUPER4		4606		
	LOTTO CATOCHI	4036	6890	0212
	WEGA ANOCHI	1507	7422	1036
	BIG4	8066		
	WEGA ANOCHI	4273		
	1 OFF	9221		
	WEGA ANOCHI	2655		
	ZODIAC	9307	LIBRA	
	WEGA ANOCHI	1434	LEO	
	LOTTO DI DIA	03-09-16-25-28		1x match4
	Afl. 95,000			161x Afl.8

Debi na e demanda grandi, vacuna di Influenza a caba

Debi na e demanda grandi pa e vacuna di Influenza y a pesar di cu a bestel extra vacuna compara cu e otro añanan anterior, Departamento di Salud Publico ta informa cu e cantidad cu nos tabata tin disponibel, a caba den un tempo record.

Na e momento aki DVG a manda un peticion via PanAmerican Health Organisation PAHO pa por ricibi un cantidad mas.

Pa medio di e comunicado aki nos tin pa informa cu e campaña di vacunacion den barrio ta keda cancela y esunnan cu tin cita traha pa por ricibi nan vacuna dia 9 di november na centro di Bario Brazil lo wordo yama asina e vacuna ta disponibel atrobe.



A entrega peticion na Secretario di estado pa legalisa “yerba” pa Boneiro mescos cu Hulanda

Manera ta bon conoci Frente Social Progresivo (FSP) ta boga pa legalisa Cannabis medisinal aki na Boneiro. Presidente di Frente Social Progresivo Renny Winklaar y lider politico di nos organisacion politico a entrega un carta cu e peticion aki na Secretario di estado Knops pa legalisa e yerba pa Boneiro tambe mescos cu na Hulanda ta e caso.

Despues di a profundisa mas den e materia a yega na e conclusion cu Cannabis recreacional tambe lo tin un balor inmenso pa nos isla.

E pandemia di Covid 19 tin mundo den su gara pa basta tempo , e peligro cu e virus aki a causa ta grandi , e daño economico y social ta inmenso.

Hopi ta e islanan den Caribe cu ta depende di e industria di turismo.

Tur ku di un otro forma ta biba di turismo a , ta i lo sinti un perdida di entrada nunca visto den historia di e sector aki . No tin un bista ki dia i kon e industria aki lo rekurperá i kon e turismo nobo aki lo ta .

Un biaha mas por a sinti con fragil un economia basa riba un solo pila economico ta.

E crisis cu Venezuela ta den tambe tin su efecto riba isla-

nan ABC .

PdVSA ta den problema serio i esaki tin su efecto riba Bopec cu logicamente tin su impacto negativo pa Boneiro.

Pues e industria di turismo i petroli ta bou di presion y ta den crisis , negoshi ta bay malo , no tin ganashi y esaki na su turno tardi o tempran lo nifica perdida di cupo di trabou y impuesto pa gobi-erno.

Hopi ta esunnan cu a papia di diversificacion di nos economia , pa un o otro motibo ainda esaki no a cristalisa.

Boneiro por sigui ehempel di hopi pais na mundo cu a legalisa Cannabis y mira con esaki a beneficia e comunidad positivamente.

Cannabis ta un mata cu hopi potencial esaki por crea un sector economico nobo , cu tin un futuro briyante su dilanti.

FSP ta convenci cu ta ora pa cana e trayecto pa legalisa Marihuana , no tin discusion pa cu e balor medicinal di e yerba , esaki pa hopi tempo ta cientificamente proba caba .

Awo ta ora pa bay pa esun recreativo ku tin hopi beneficio pa e productornan y tambe comercio. Pues mester planta y exporta e productonan deriva di e mata , logicamente

tanto consumo local y exportacion ta bay controla pa instancianan oficial. Aki nan " FSP ta Aprecia cu tin mas organisacion (Fundacion) a lanta pa hiba e lucha pa legalisa Cannabis den su totalidad."

Un estudio oficial na Aruba ta bisa cu cannabis medicinal por crece e Pais su economia cu 10 porciento. Rond mundo tin paisnan cu a mira nan economia crece despues di legalisacion di produccion y consumo di e mata aki.

FSP ta di opinion cu Marihuana ta E remedi pa hende pero tambe pa nos economia Boneriano. Awo ta ora pa exige legalisacion di Marihuana pa Boneiro tambe i no pa Hulanda so. No por sigui pensa malo y anticua y laga e oportunidad di oro aki bay perdi .

E perdida di entrada ocasiona pa e crisis petroli y e pandemia di e virus di corona ta un realidad cu Boneiro ta experimentando.

Nos por sigui bringa , lucha y pretende cu conceptionan economico cu nos conoce caba o busca moda di bay cu tempo y acepta e bondad medicinal y economico di cannabis.

FSP lo para fuerte pa e trayecto di legalisacion di cannabis recreativo cu ta canando na

Hulanda ta aplicabel pa Boneiro tambe.

Nos tin tera , solo i awa , esaki ta e condicionnan primordial pa produccion di Marihuana di bon calidad , pues ta ora pa lanta i brasa e oportunidad di oro aki.

Tur shimarucu ta hecho , basta cu nos libera nos mente di tabu nan , hopi biaha politi-

camente o economicamente fabrica , y mira e realidad y potencial medicinal y economico cu cannabis ta representa.

Tanto Aruba como Corsou ta trahando riba e producto y sector nobo aki den Caribe Hulandes , pues Boneiro tin cu move pa atrobe nos keda tras y yora malay .



Tourism Corporation Bonaire (TCB) a saca ganadonan di competencia di poema “ Turismo ta Boneiro”

Diaranson 4 di november a saca e ganadonan di e competencia di poema cu e tema “Turismo na Bonei-

ro. Tourism Corporation Bonaire (TCB) a cuminsa cu preparacionnan pa organisa un competencia di

poema entre studiantenan di scolnan basico di grupo 5 te cu 8.

A ricibi mas cu 350 poema y for di esakinan lo a saca e ganadonan di cada grupo. Di mas ku 350 poema, a logra saca cuater ganado absoluto, cuater prome finalista y e scol ganado. Ganadonan absoluto Prome finalistanan Grupo 5 Number: Catalina Dorotea Edat: 8 Skol: Colegio Kristu Bon Wardador Grupo 5 Number: Klayvin Espinal Mejia Edat: 8 Skol: Colegio Kristu Bon Wardador Grupo 6 Number: Vanity Boezem Edat: 9 Skol: Colegio San Bernardo Grupo 6 Number: J'Shua Davelaar Edat: 9 Skol:

Kolegio Kristu Bon Wardador Tourism Corporation Bonaire, Kaya Grandi # 2, Kralendijk, Bonaire, Dutch Caribbean, Tel. (599) 7178322 | www.tourismbonaire.com Grupo 7 Number: Zaymari Rojas Edat: 10 Skol: Colegio Kristu Bon Wardador Grupo 7 Number: Arlene Statie Edat: 9 Skol: Colegio Amplio Papa Cornes Grupo 8 Number: D-Leyla Martes Edat: 12 Skol: Colegio Rayo di Solo Grupo 8 Number: Shamir Wanga Edat: 11

Skol: Colegio Rayo di Solo E premio di estimulo ta bai pa Kayran Schoonderwort, 10 aña di edad di Aquamarin School. E scol ganado

absoluto ta Colegio Kristu Bon Wardador. Di 9 pa 13 di novèmber ta siman di buki, i TCB a haña un bon oportunidad pa kombiná esaki ku e competencia di poema i e lansamentu di e buki di turismo titulé: “Turismo Na Boneiru, Bo Futuro!” tambe e rekorido pa entregá e buki na skolnan básiko. Dia 6 di novèmber, lo lansá e buki na Ofisina di Turismo. Dia 9 i 10 di novèmber lo hasi e rekorido pa entregá e buki na skolnan básiko. Tambe lo otorgá e premionan di e competencia di poema na e ganadónan. TCB ta felisitá tur e ganadónan di e komptensia di poema i ta gradisí tur estudiante ku a partisipá!



Jacobs: St. Maarten ‘hopi, hopi cerca’ di acuerdo cu Hulanda



(TheDailyHerald) – St. Maarten ta ‘hopi, hopi cerca’ di yega na un acuerdo cu Hulanda pa sosten di likides pa e pais, segun prome minister Silveria Jacobs a bisa diaranson.

“Den reunionnan recien cu Colegio di Supervision Financiero Cft tocante e condicionnan pa e segundo tranche

di sosten di likides, mi mester bisa cu sinta hunto cu minister di Finanzas, Cft y nos personal di sosten, cu e reunion tabata fructifero y productivo”, Jacobs a bisa reporteronan durante e conferencia di prensa virtual di Consejo di Minister.

“Mi ta kere nos ta yegando cerca, hopi, hopi cerca di un acuerdo cu cual

tur partido por biba. Mientras tanto, nos ta constantemente purbando di participa den negociacionnan pa e tercer tranche di sosten di likides cu Hulanda.”

El a bisa cu un carta al respecto a keda manda na Secretario di Estado Hulandes pa Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino, Raymond Knops, diabierna ultimo, dunando un actualisacion riba e progreso haci te awo riba e condicionnan pa e segundo tranche y curashando Knops pa cuminsa e negociacion cu St. Maarten pa e tercer tranche.

“Nos ta anticipando su respuesta y mientras tanto gobierno ta finalizando e pakete di reforma structural cu mester presenta pa, cu speransa, cuminsa e negociacion prome cu e proximo reunion di Consejo di Minister di Reino, cual ta programa pa dia 13 di november.”

Maske St. Maarten a yega ‘leu’ den su negociacionnan cu Cft, Jacobs a bisa cu ainda tin un of dos punto di discusion cu Cft a trece na atencion di St. Maarten y pa cual Irion a entrega un contrapropuesta. “Nos ta spera cu e carta manda cu e update lo curasha Secretario di Estado [Knops] pa continua bay dilanti cu negociacionnan, manera tabata e caso cu Corsou, cual

a ser permiti pa participa den negociacion riba e tercer tranche sin cumpli cu tur condicion pa e segundo.”

Gobierno, via Irion, a entrega diamars ‘solucionnan alternativo’ pa e puntonan cu ainda ta negociando cu Cft, y gobierno ta wardando nan respuesta pa e propuesta aki. Intencion di gobierno ta pa evita corta den salario di ambtenaar. Gobierno mester a reuni cu cabesantenan di departamentonan y secretarionan general diaranson, y lo reuni cu personal general awe pa duna nan actualisacion riba e progreso di negociacionnan cu tin impacto directo riba nan.

Aludiendo na Corsou, cu a firma un acuerdo cu Hulanda, y Aruba, cu a acepta e condicionnan, Jacobs a bisa cu St. Maarten ainda no ta na e etapa aki, pero e pais ta anticipando pa participa den negociacionnan asina cu Hulanda ta dispuesto tambe.

Manera e ta relaciona cu e acuerdo cu Corsou a firma, gobierno no a nota ningun cambio significativo den e contenido di e ley di Reino. Gobierno di St. Maarten no lo tuma ningun decision pafo di un mandato cu a ricibi den un mocion reciente di Parlamento. Ora gobierno tin tur e informacion disponibel lo duna actualisacion na Parlamento y comunidad.

Maestro na Rotterdam scondi despues di ricibi menasa online

(DutchNews.nl) – Polis na Rotterdam ta investigando menasanen online contra un maestro kende a colga un cartoon comentando riba e atake riba e revista satirico Frances, Charlie Hebdo na januari 2015, riba e borch di aviso di su klas.

Segun NRC, e dibuho tabata colga riba e borch pa alrededor di cinco aña, pero tabata te ora cu e scol – cual tin raiz Catolico – a tene un servicio pa e maestro Frances asesina, Samuel Paty cu e asunto a bira contencioso.

Fuentenan na e Emmaus-college a bisa e corant cu e situacion na e scol a empeora despues cu algun maestronan a cuminsa discusionnan tocante e cartoon di profeta

Mohammed cu a hiba un musulman radical na asesina Paty luna pasa. Despues, e corant a bisa, un grupo di muchanan muhe a exigi pa e maestro retira e potret for di e borch, pasobra segun nan a bisa, e ta blasfemia. A pesar di splicacion di e maestro – cu e cartoon no ta di Mohammed sino di un terrorista – e disputa a continua riba rednan social.

Polis a bisa NRC cu menasanen directo a ser haci contra e maestro, y cu nan tabata tumando esakinan hopi na serio. “Nos ta den contacto cercano cu e scol y ta tumando medidanan di seguridad visibel y secreto”, e declaracion riba Twitter a bisa.

NRC ta bisa cu mas maestronan na e scol, cu ta enfoca

riba corientenan pre-college y pre-universitario, no ta sinti safe mas, y segun su fuenteenan, e maestro en cuestion a bay sconde.

Parlamentario- y minister- nan ayera tabata uni den nan indignacion, cu minister di Educacion, Arie Slob bisando cu ta ‘completamente inaceptabel’ cu maestronan ta poni bao presion pasobra nan ta siña tocante e balor di libertad di expresion. E intimidacion di maestronan no lo ser tolera den ningun forma, Slob a bisa. “Nos lo tuma accion fuerte contra esaki.”

Mientras tanto, mas di 100mil persona a firma un peticion di imam Ismail Abou Soumayyah, cual ta pidi pa haci insultonan na Mohammed un ofensa criminal. A lansa e

peticion despues cu imam di Amsterdam, Yassin Elforkani a bisa e corant Parool siman pasa cu e tabata sinti cu mester tin leynan limitando e libertad pa insulta Islam. “Insultonan haci contra Islam a crea un dinamica hopi negativo y un atmosfera venenoso den sociedad, cu tur e riesgonan

cu esaki te representa”, el a bisa. “Nos mester laga esaki atras. Y nos no lo bay niun caminda si nos continua muestra riba libertad di expresion y ta capaz di bisa loke bo kier. Ta manera tin un competencia pa insulta Islam lo mas posibel.”



Ley pa Ombudsman di mucha na Corsou cla pa tratamiento

(CuracaoChronicle) – E ordenansa nacional pa Ombudsman di mucha ta cla pa debate den un reunion publico di Parlamento.

E Comité Central di Parlamento a tuma e decision aki diaranson.

Ademas, e nombramento di un Ombudsman spe-

cial pa mucha a yega mas cerca. Pa hopi tempo, varios organisacionnan a pidi pa e instalacion di un Ombudsman, specialmente pa mucha. Segun fuentenan cercano na e proceso, e propuesta di ley ta asumi cu e ley actual lo ricibi amienda, pues tin opcion di introduci un Ombudsman di mucha na Corsou.

Varios tarea ta cay bao debenan di Ombudsman pa mucha. Incluyendo promove respet pa derechonan di hende hoben na man di cuerponan administrativo. Ademas, mester provee informacion riba e derechonan di hende hoben y por duna conseho solicita y no solicita riba legislacion y politicanan relaciona na hende hoben.

Senate control hangs in balance with a few races undecided

(AP) — Control of the Senate hung in the balance Thursday, a cliffhanger after Republicans trounced Democratic challengers in crucial states but failed to lock down the seats needed to retain their tenuous majority.

One race in Georgia is headed to a January runoff. A second contest in Georgia and races in North Carolina and Alaska remain undecided, leaving the chamber now deadlocked 48-48. An outcome may not be known until the new year.

With the presidential race between President Donald Trump and Democrat Joe Biden also undecided, the Senate is in limbo because the vice president of the eventual winner's party would serve as a tie-breaker in a split chamber. "We're waiting—whether I'm going to be the majority leader or not," Senate Majority Leader Mitch McConnell, R-Ky., said Wednesday. That was still the case Thursday. The counting continued

in Georgia, where GOP Sen. David Perdue was trying to hold off Democrat Jon Ossoff in a multi-candidate race that could also go to a runoff if neither candidate clears the 50% threshold to win.

There already is a Jan. 5 runoff in the state's other Senate race. GOP Sen. Kelly Loeffler will face Democrat Raphael Warnock, a Black pastor at the church where the Rev. Martin Luther King Jr. preached, after they emerged as top vote-getters, but failed to clear the majority threshold.

In North Carolina, GOP Sen. Thom Tillis hoped to prevail over Democrat Cal Cunningham, whose sexting affair with a public relations specialist has clouded the race.

Republicans were confident they would keep Alaska, where GOP Sen. Dan Sullivan was challenged by Democratic newcomer Al Gross, a doctor. Democrats faced long but not fully impossible odds to take a slim majority after a

disappointing election night when Republicans defeated multiple challengers.

In Michigan, Democrats were spared a loss when Sen. Gary Peters withstood a strong challenge from Republican John James, a Black businessman. But Republicans held on to Susan Collins in Maine and other key seats.

McConnell, who secured a seventh term for himself in a costly campaign against Democrat Amy McGrath, a former fighter pilot, has said he felt "pretty good" about the remaining contests.

But Democrats remained hopeful. Strategist Zac Petkanas said the 2020 election "was going to be an awful, ugly, dirty slog until the bitter end."

Election night jarred Democrats and enthusiastic backers who were eager to counter Trump and his party's grip on the Senate. While Democrats picked up must-win seats in Colorado and Arizona, they suffered a setback in Ala-

bama, and Republicans held their own in one race after another — in South Carolina, Iowa, Texas, Kansas and Montana. That dramatically limited Democrats' hopes to make inroads. In Maine, Sen. Susan Collins' victory over Democrat Sara Gideon was especially important for Republicans, holding a seat in a state where Trump was not expected to win. For Collins, it was the hardest-fought race of her career.

Democrats had tried to tie the moderate to Trump and criticized her for her vote to confirm Justice Brett Kavanaugh in 2018.

Many races attracted an unprecedented outpouring of small-dollar donations for Democrats.

"You wasted a lot of money," said White House ally Sen. Lindsey Graham, R-S.C., after defeating Jaime Harrison, despite the Democrat's stunning \$100 million haul for his upstart campaign.

But Harrison energized voters, among several Black Democratic candidates for

Senate including Warnock, drawing an outpouring of national support in a year of racial reckoning, enthusiasm that will be tested again in 2021.

"This is the most important race in the country right now," Warnock said in a fundraising appeal.

Securing the Senate majority will be vital for the winner of the presidency. Senators confirm administration nominees, including the Cabinet, and can propel or stall the White House agenda. With Republicans now controlling the chamber, 53-47, three or four seats will determine party control, depending on who wins the presidency.

The Democrats' gains were in Colorado where former Gov. John Hickenlooper defeated GOP Sen. Cory Gardner, and Arizona, where former astronaut Mark Kelly beat Republican incumbent Martha McSally. But Democrats couldn't hold on in Alabama: Former college football coach Tommy Tuberville defeated Sen. Doug Jones.

Judge rejects moving trial of ex-officers in Floyd's death

(AP) — A judge on Thursday rejected defense requests to move the trial of four former Minneapolis police officers charged in George Floyd's death, and also ordered that all four will be tried together instead of separately.

Hennepin County Judge Peter Cahill ruled after defense attorneys had argued that pretrial publicity had made

it impossible for the four men to get a fair trial in Minneapolis. They also cited a Sept. 11 hearing in which the men and their attorneys were confronted by angry protesters outside the courthouse, raising safety issues. Defense lawyers had argued that witnesses could be intimidated, and jurors could be affected by chants from a crowd outside.

But Cahill said he was unpersuaded that moving the trial would improve security, and that he believes the jury can be protected from outside influences.

"No corner of the State of Minnesota has been shielded from pretrial publicity regarding the death of George Floyd. Because of that pervasive media coverage, a change of venue is unlikely to cure the taint of potential prejudicial pretrial publicity," he wrote.

Cahill said he was willing to revisit the issue later if circumstances warrant. Moving the trial away from Minneapolis to a less diverse area of the state also likely would affect the makeup of the jury, though the judge didn't address that issue. In a separate order, however, he said the names of the jurors will be kept confidential, and that jurors will be fully sequestered during deliberations and escorted to the courthouse as a group during the trial.

The judge also ruled that the trial can be televised and streamed live from the courtroom, saying cameras will

ensure the defendants' right to a public trial and the public's right to access during this time when spacing restrictions due to COVID-19 leave little to no room for spectators.

Defense attorneys had also argued that the men should face separate trials, as each officer tried to diminish their own role in Floyd's arrest by pointing fingers at the other. But Cahill rejected that too, saying the complications of separate trials were too great and that trying the officers together would "ensure that the jury understands ... all of the evidence and the complete picture of Floyd's death."

"And it would allow this community, this State and the nation to absorb the verdicts for the four defendants at once," he concluded. Cahill said the critical evidence in the case is the same for all men, and one trial would keep witnesses from having to testify multiple times.

Defense attorneys either had no comment on Cahill's rulings or did not return messages seeking comment.

Minnesota Attorney General

Keith Ellison, whose office is prosecuting the case, praised the rulings as "another significant step forward" in the pursuit of justice for Floyd and the community. So did Ben Crump and Antonio Romanucci, attorneys for Floyd's family. They said Black defendants rarely are granted change-of-venue requests, and keeping the trial in Minneapolis is right because the officers "should rightly face a jury of their peers in the city where this tragedy took place."

Floyd, a Black man in handcuffs, died May 25 after Derek Chauvin, who is white, pressed his knee against Floyd's neck as he said he couldn't breathe. Floyd's death sparked protests in Minneapolis and beyond, and led to a nationwide reckoning on race. All four officers were fired. They are scheduled to stand trial in March.

Chauvin is charged with unintentional second-degree murder and second-degree manslaughter. The three other former officers, Thomas Lane, J. Kueng and Tou Thao, are charged with aiding and abetting both counts.



Wall Street rallies again as stocks ride post-election wave



(AP) — Stocks are still riding Wall Street's post-election wave Thursday, as markets bet on the continuation of several business-friendly policies, and the S&P 500 is rallying 1.9% toward its biggest weekly jump since April.

Markets are banking on Tuesday's election leading to split control of Congress, which could mean low tax rates, lighter regulation on businesses and other policies that investors like remain the status quo. The election still hasn't made clear who will run the White House next year, though Joe Biden is pushing closer toward the needed mark.

The S&P 500 is on pace for its fourth straight gain of more than 1%, and a 7.3% jump for the week. That would be its best week since the market was exploding out of the crater created in February and March by panic about the coronavirus pandemic. The Dow Jones Industrial Average was up 483 points, or 1.7%, at 28,331, as of 12:47 p.m. Eastern time, and the Nasdaq composite was 2.2% higher.

Technology stocks were helping to lead the way, as

they have through the pandemic and for years before that. Rising expectations that Republicans can hold onto the Senate are easing investors' worries that a Democratic-controlled Washington would beef up antitrust laws and go after Big Tech more aggressively.

Apple, Microsoft, Amazon, Facebook and Google's parent company were all up between 0.7% and 2.9%. They're also the five biggest stocks in the S&P 500 by market value.

Broadly, markets are seeing split control of Congress as a case of what Mizuho Bank calls "Goldilocks Gridlock." Investors see cause for optimism if either Biden or President Donald Trump ultimately wins the presidency, and what they want most of all is just for a clear winner to emerge. "Equities fear uncertainty rather than the actual outcome," strategists at Barclays wrote in a report.

But the expectation that Biden has a chance of winning has also raised hopes that U.S. foreign policies might be "more clear," said Jackson Wong, asset management director of Amber Hill Capital. He added, "investors are cheering for that. That's

why the markets are performing well."

Stocks climbed across European and Asian markets Thursday.

Wall Street's rally was widespread, with nearly 90% of stocks in the S&P 500 higher. Qualcomm jumped 13.3% for the biggest gain in the index after it reported stronger revenue and profit for the latest quarter than analysts expected. That's been the strongest trend through this earnings season, which is close to wrapping up. S&P 500 companies are on pace to report a drop in profits of roughly 8% from year-ago levels. That's much milder than the nearly 21% decline Wall Street was forecasting at the start of last month. Still, many analysts warn volatility may lie ahead. Big swings could return as the threat of a contested, drawn-out election still looms.

Trump's campaign has filed legal challenges in some key swing states, though it's unclear whether they can shift the race in his favor. A long court battle without a clear winner of the presidency could raise uncertainty and drag down stocks, analysts say.

But concerns about any big changes in tax policy during the next administration have mostly abated now that control of Congress looks as if it will remain split, said Megan Horneman, director of portfolio strategy at Verdence Capital Advisors.

"History tends to tell us that investors like gridlock because there's really not a big chance of legislative surprises," she said. Split control of Washington also carries potential downsides. Gridlock may lessen the chances of the U.S. government coming together on a deal to deliver a big shot of stimulus for the economy, for example.

That's something investors and economists have been asking for since the last round of benefits for laid-off workers and other benefits expired. A report on Thursday showed that more workers filed for unemployment last week than economists expected, though the number was slightly better than the week before.

Investors are still hoping Washington can agree on more stimulus for the economy, though they say it likely won't be as big as it could have been following a Demo-

cratic sweep.

If Congress and the White House can't come to a deal, the pressure rises on the Federal Reserve to do more to support the economy, if it can. The central bank has already slashed interest rates to record lows and stepped forcefully into the bond market to prop up prices.

It will announce its latest decision on interest-rate policy in the afternoon. Investors don't expect it to make any major changes, at least not yet.

The yield on the 10-year Treasury rose to 0.78% from 0.77% late Wednesday. It had been above 0.90% earlier this week, when markets were still thinking a Democratic sweep was possible that could lead to a big stimulus package for the economy.

The pandemic continues to weigh on economies around the world, with counts rising at troubling rates across much of Europe and the United States. Several European governments have brought back restrictions on businesses in hopes of slowing the spread.

In the U.S., even if the strictest lockdowns from the spring don't return, the worry is that the worsening pandemic could change consumers' behavior enough on its own to undercut companies' profits. And that's a potential risk heading into the holiday shopping season, which many retailers rely on to bulk up sales for the year.

"The underlying economic situation is going to drive whatever happens in the equity markets," Horneman said.

In London, the FTSE 100 rose 0.4% as England began a four-week lockdown that will keep closed all shops selling items deemed to be non-essential, such as books and clothes. The Bank of England increased its monetary stimulus by more than expected to help the economy weather the new measures.

In Paris, the CAC 40 gained 1.2%, while Germany's DAX returned 2%.

In Asia, Hong Kong's Hang Seng gained 3.3%, Tokyo's Nikkei 225 climbed 1.7%, South Korea's Kospi rose 2.4% and stocks in Shanghai added 1.3%.

Mumbai back in IPL final after crushing Delhi by 57 runs

(AP) — Mumbai Indians will defend their Indian Premier League title in the final after thrashing Delhi Capitals by 57 runs on Thursday.

Mumbai was made to bat first and put up a formidable 200-5. Delhi chose to bat second to take advantage of evening dew but fast bowlers Trent Boult and Jasprit Bumrah were still too good. Delhi was cut down to 0-3 eight balls into its chase, and 20-4. The Capitals eventually finished on 143-8.

"This was our best (game) so far, the way we came out with intent," Mumbai captain Rohit Sharma said. Mumbai, the most successful team in IPL history, will play for a record-extending fifth title on Tuesday.

Meanwhile, Delhi will get another shot at reaching its first final. It will meet the winner between Royal Challengers Bangalore and Sunrisers Hyderabad, who meet on Friday.

Delhi's chase was cut off at the knees at the very start.

Boult, who Delhi traded to Mumbai before the season, had Prithvi Shaw caught behind off the second ball of the innings.

Off the fifth, Boult had Ajinkya Rahane lbw to an inswinger on his front pad. Fellow paceman Bumrah joined the demolition by bowling Shikhar Dhawan's off stump with a yorker, and Delhi was 0-3.

Bumrah came back and had Delhi captain Shreyas Iyer caught at short cover on 12, and they were 20-4 after four

overs. Boult had 2-9 and wasn't needed again. Bumrah had 2-11 and finished with 4-14.

Delhi played out the remaining overs and Marcus Stoinis, dropped on 7, made a no-pressure 65. Axar Patel added 42. "Every night can't be yours," Iyer said.

Iyer thought winning the toss was key, until Mumbai opener Quinton de Kock hit three boundaries from the opening five deliveries by Daniel Sams.

Sharma was out for a duck

in the second over, but de Kock ensured a great start with Suryakumar Yadav with 40 off 25 balls before he also fell to Ravichandran Ashwin. Ashwin took 3-29 but wasn't supported.

Yadav added 51 off 38 balls, and Ishan Kishan an unbeaten 55 off 30.

Kishan and Hardik Pandya, back after a two-game rest for a back issue, hit six sixes off the last 13 balls, including Kishan's last-ball six over extra cover off the bowling of Anrich Nortje.

Man sentenced to life after failed French church bombing

(AP) — A Paris criminal court sentenced a 29-year-old Algerian man Thursday to life in prison for killing a woman and trying to bomb a church near the French capital in a failed 2015 attack that investigators said was plotted by Islamic State group extremists in Syria.

The court imposed the sentence after a jury convicted Sidi Ahmed Ghulam on charges of murder and attempted terrorist murder. The life sentence allows no chance for parole for at least 22 years.

Ghulam testified at his trial that at the time of the alleged crimes he had "embraced" IS ideology. He expressed regret over choosing that path, but denied killing the woman outside the church in the Paris suburb of Villejuif. He was arrested after shooting himself in the leg and calling

an ambulance.

Ghulam's sponsors in Syria were believed to be linked to major deadly attacks in France that year, including one at a kosher supermarket in January and the almost simultaneous attacks on the Bataclan concert hall, Paris cafes and the national stadium on Nov. 13, 2015.

France has faced three more Islamic extremist attacks in recent weeks, and is again on high alert for acts of terrorism.

Ghulam's lawyer, Jean-Hubert Portejoie, pledged to appeal the verdict, saying the jury "ruled on a rush of emotion, and under the pressure of public opinion, but not based on law."

The defendant was on the radar of Algerian and French authorities for his proximity to IS operatives before the failed April 2015 bombing

plot at the center of his conviction.

He testified about his interactions with the operatives, but he denied killing fitness instructor Aurélie Chatelain outside the church, blaming a mysterious accomplice who was never found. Ghulam's DNA was found in Chatelain's car.

He said he intentionally shot himself in the leg because he had second thoughts about the attack and didn't want to suffer reprisals from his IS backers. Investigators said Ghulam had to give up attacking the church after accidentally shooting himself while trying to put his weapon back in his belt.

Seven other defendants found to have helped him in the attack were sentenced to between three and 30 years in prison.



The Paris court also convicted in absentia two operatives who were accused of orchestrating the attack, Abdelnasser Benyoucef and Samir Nouad, and sentenced them to life in prison. They are believed to have died in suicide attacks in Syria.

The Villejuif killing and attempted bombing came three months after French-born extremists linked to IS and al-Qaida killed 17 people in

attacks on the kosher supermarket, satirical newspaper Charlie Hebdo, and police.

The trial of people accused of involvement in those attacks is being held this fall. Another French terrorist trial is opening later this month, involving an attempted IS attack on a high-speed Amsterdam-to-Paris train. Three Americans passengers thwarted the planned attack.

Moscow office of Navalny's organization searched during raid



(AP) — Russian bailiffs raided the offices of opposition leader Alexei Navalny's organization Thursday while the politician is still recovering in Germany from a nearly fatal poisoning.

Navalny's associates linked the move to a court ruling that obliged his Anti-Corruption Foundation to pay damages to a school catering company reportedly linked to a tycoon with ties to Russian President Vladimir Putin, Yevgeny Prigozhin.

Navalny, an anti-corruption investigator and Putin's most visible and determined opponent, fell ill on Aug. 20 during a domestic flight in Russia and was flown to Germany two days later. He is still recovering there.

Tests conducted at labs designated by the Organization for the Prohibition of Chemical Weapons confirmed that the poison used on Navalny was a Soviet-era Novichok nerve agent. Navalny asserted that his poisoning only could have been ordered by spymasters who wouldn't have made such decisions without Putin's personal involvement - claims the Kremlin has vehemently rejected.

The Russian hospital that first treated Navalny said it found no evidence he was poisoned. Russian authorities have said they conducted a preliminary investigation but argued that they needed proof of poisoning to launch a full-fledged criminal inquiry and lamented Germany's refusal to share the materials.

Ethiopia says forced into 'aimless war' as bombings alleged



(AP) — Ethiopia's army said Thursday the country has been forced into an "unexpected and aimless war" with its powerful Tigray region, while Tigray asserted that fighter jets had bombed areas around its capital — a marked escalation with little sign of the two sides willing to talk to calm the crisis.

Ethiopia's army deputy chief said military forces are being sent to the fighting from other parts of the country. "The army will not go anywhere," Birhanu Jula told reporters, amid fears that the conflict would spill into other regions of Africa's second-most populous nation. "The war will end there."

For his part, the Tigray region's president, Debretsion Gebremichael, told reporters that "we are in position to defend ourselves from enemies that waged war on the Tigray region. ... We are ready to be martyrs."

Ethiopia's government has not commented on the bombing allegation, read out Thursday evening on the Tigray regional broadcaster. The strong words came a day after Prime Minister Abiy Ahmed told the nation the

military will carry out further operations this week in response to an alleged deadly attack on a military base by the regional government.

Observers warn that a civil war in Ethiopia involving the heavily armed Tigray region could destabilize the already turbulent Horn of Africa. The prime minister, awarded the Nobel Peace Prize last year for his sweeping political reforms, now faces his greatest challenge in holding together a country of some 110 million people with multiple ethnic and other grievances.

Communications remained cut off in the northern Tigray region after services disappeared at just around the time Abiy's office first announced the attack and military action early Wednesday. The lack of contact has challenged efforts to verify the Ethiopian federal government's account of events.

The Tigray capital, Mekele, appeared calm on Thursday morning but skirmishes took place elsewhere, a source told The Associated Press, speaking on condition of anonymity because they were not authorized to speak to the media about it.

Ethiopia's army deputy chief asserted that members of the Tigray People's Liberation Front are "fleeing and joining the army; those injured are receiving medical treatment." The army was trying to avoid civilian casualties, he said.

The Tigray leader asserted that the Ethiopian army's northern command is siding with the Tigray people, and he confirmed that fighting is also taking place in an area bordering the Amhara region, far from where the original clash was reported. "They are surrounding us with their forces," he said.

Verifying either side's claims remained a challenge. "Certainly there is fighting, but I don't think anyone can credibly assert who attacked who first," former U.S. diplomat Payton Knopf, a senior advisor with the United States Institute of Peace, told the AP on Wednesday night. He wondered why the well-armed Tigray region's forces would start by raiding a command post: "They're not lacking for weaponry." Aid organizations and human rights groups are pleading for communications links to be restored and warning of a humanitarian disaster if hundreds

of thousands of people flee fighting in the midst of the COVID-19 pandemic.

Ethiopia has imposed a six-month state of emergency on the Tigray region, which played a dominant role in the country's government and military before Abiy took office in 2018. Since then the region, feeling marginalized, has split from the ruling coalition and defied Abiy by holding a regional election in September that the federal government called illegal. Tigray borders Eritrea, which fought a bloody border war with Ethiopia before the countries made peace in 2018, shortly after Abiy took power. The Tigray regional government has accused Eritrea of teaming up with Ethiopia's federal government in this week's offensive. Eritrea's information minister did not respond to a request for comment.

TPLF officials have said airspace over the region is closed and any damage to people or property will be met with "proportional" measures. It accused the federal government of deploying troops to "cow the people of Tigray into submission by force." The TPLF also invited other members of the security forces across Ethiopia to join it in "opposing the colonel Abiy's regime."

The head of Ethiopia's new state of emergency committee, Redwan Hussein, has told reporters the federal government's conflict is with a "small clique of TPLF circles that are keen to destabilize Ethiopia," and the government must do everything possible to "liberate the Tigrayan people." The TPLF over the weekend told the AP it's not interested in negotiating with the federal government. It was not clear if that stance had changed in light of the new events.

U.S. Secretary of State Mike Pompeo in a statement overnight seemed to support the federal government's account of events, saying the U.S. was "deeply concerned by reports that the Tigray People's Liberation Front carried out attacks on Ethiopian National Defense Force bases in Ethiopia's Tigray region on November 3. We are saddened by the tragic loss of life and urge immediate action to restore the peace and de-escalate tensions."

Puerto Rico legislator accused in federal corruption case

(AP) — A Puerto Rico legislator reelected two days ago was arrested Thursday on federal corruption charges, including bribery and wire fraud.

Néstor Alonso Vega is accused of more than doubling the salary of one unidentified employee and then demanding half of it in return in a scheme that began in 2018, according to U.S. Attorney Stephen Muldrow.

He said Vega received the money via direct deposit into his bank and a Home Depot account. After one pay raise, the employee reportedly was earning \$2,270 every two weeks. Vega has pleaded not guilty.

He has served four years in Puerto Rico's House of Representatives and is the president of the Commission on Tourism and Social Well Being. Sev-

eral government officials have asked him to resign since his arrest.

The alleged scheme is similar to those federal authorities say were run by former Puerto Rico representatives Nelson del Valle and María Milagros "Tata" Charbonier, who were arrested in August and have since resigned. All three are members of the governor's pro-statehood New Progressive Party.

Rough racing sets up aggressive Truck Series title race

(AP) — The underappreciated Truck Series opens NASCAR's championship weekend with an under-the-lights Friday night shootout that could be the most entertaining event at Phoenix Raceway.

The path to the winner-take-all finale has been a flat-out demolition derby with two consecutive weeks of wild driving. Wrecks, both deliberately caused and the result of over-aggressive driving, have made the Truck Series race the one to watch.

This final four showdown for NASCAR's feeder series pits a trio of drivers from GMS Racing against veteran Grant Enfinger, the lone driver from ThorSport Racing to advance. GMS Racing and Thorsport are stalwarts of the series that combine to field nine full-time entries.

Brett Moffitt is in the GMS group and looking for a second truck championship in three years. And just like his situation in 2018 when Moffitt won the title for Hattori Racing Enterprises but lost his job because he doesn't bring sponsorship, Moffitt is again likely looking for a ride.

He doesn't have an extension with GMS for next season and isn't sure what he will be racing in 2021.

"I'm confident I will have something, I don't know if it's exactly where you want but the goal is to stay in competitive equipment," said Moffitt, who is open to mov-

ing up to the Xfinity Series or Cup Series. "A championship will probably go a long way."

Moffitt is also trying to complete an impressive comeback from fracturing both legs in a motocross bike crash. Moffitt was in the accident on the first day of NASCAR's 10-week shutdown at the start of the pandemic and used the layoff to recover.

Moffitt and GMS teammates Sheldon Creed, an X-Games gold medalist and two-time Stadium Super Trucks Series champion, and rookie Zane Smith are in Chevrolets. Enfinger is in a Ford, and the finalists have combined to win 11 of the 22 races this season.

All four drivers had to physically muscle their way into the championship race via racing that could be considered both daring and dumb. Smith likened last week's elimination race at Martinsville Speedway to the chaos of a local track referred to as "The Madhouse," and said Truck Series drivers are all hungry to climb NASCAR's national ladder.

Smith said it is clear top jobs are opening in the Cup level with a spate of retirements — seven-time NASCAR champion Jimmie Johnson and Clint Bowyer run their final races Sunday — and the push is on for 21-year-old Smith and his peers to fill those seats.

"I feel like there's a big movement in the sport right now,



on the Cup side, people are going to be retiring soon and those seats have got to be filled," Smith said. Of the four racing for the title, only Creed found the aggressive racing appropriate.

"We're in the playoffs, right? This is what we've been working for all year," Creed said. "It's just racing hard and I think you are going to see more of that this weekend."

Creed and Enfinger are each tied with a series-high four wins, and each won in the last round of the playoffs to

advance to Phoenix. Enfinger, at 35 the veteran of the finalists, won last week's mess at Martinsville and finds the series "unfortunately, pretty rough" because of how difficult it is to pass.

"I don't like that, but that's the world we live in in the Truck Series," Enfinger said. "You have to be so aggressive, especially on restarts to be able to make anything happen."

Moffitt isn't sure the racing the title contenders can be assured of a clean race.

"I think it's over the line for sure and I feel like I've had to stoop down to those levels," Moffitt said. "You're not going to win unless you are aggressive as (others). It's people getting rushed up too soon and they think they've got to win right away and they tear up a lot of good (equipment) every week."

"I hope the guys that are not racing for a championship are smart about the way they race," he added. "A full season ultimately comes down to one race and hopefully everyone calms down a little bit."

Verdict in landmark Russian doping case expected this year

(AP) — A verdict in the landmark doping case that could strip Russia of its identity at the Olympics is expected within

two months, the Court of Arbitration for Sport said Thursday.

After a four-day hearing, CAS

said it expected the ruling by a panel of three judges to "be notified to the parties by the end of this year."

The hearing was for a dispute between the World Anti-Doping Agency and its Russian affiliate, known as RUSADA. The Russian agency was ruled non-compliant in December.

"WADA is satisfied with how we presented our case and we now look forward to receiving the decision of the Panel," the global watchdog's president, Witold Bańka, said in a statement.

The case centers on a data-

base from the Moscow testing laboratory that was long sealed by Russian state authorities before it was handed over to WADA investigators last year. Data had been deleted, altered and added.

RUSADA refused to accept the non-compliance order and the four-year slate of punishments proposed by the WADA executive committee.

WADA's requested punishments included a ban on Russia's flag, anthem and team name at next year's Tokyo Olympics, the 2022 Beijing Winter Games, and other major sporting events like the

World Cup in soccer.

The International Olympic Committee and the governing body of hockey are among the third parties who were involved in this week's closed-doors hearing. It was held with most of the judges — who are from Australia, Italy and France — lawyers and witnesses joining by video link because of the coronavirus pandemic.

WADA had requested the proceedings be opened to the media and other observers. That needed a consensus which was denied by other parties.



Kane nets 200th goal as Tottenham wins in Europa League



(AP) – Harry Kane scored his 200th goal for Tottenham in a 3-1 away victory over Ludogorets in the Europa League on Thursday, while 10-man Benfica came from two goals down to draw 3-3 with Rangers after an equalizer in injury time.

Also, Roma trashed Cluj 5-0 while Spanish league leader Real Sociedad handed AZ Alkmaar its first defeat halfway through the group stage.

AC Milan and Arsenal played later Thursday. Kane double century

After Tottenham's 1-0 loss against Royal Antwerp last week, manager Jose Mourinho started Kane for the first time in the competition.

In his 300th appearance, Kane needed just 13th minutes put his team ahead by heading home corner from Lucas Moura.

It was Kane's first goal in the group stage of Europe's second tier competition this season after another five in the qualifying.

Kane scored his first Tottenham goal in this competition against Shamrock Rovers in 2011. Lucas doubled the lead 20 minutes later. Kane collected a pass from Gareth Bale before setting Lucas up with a pass from the right to net from close range. Kane was substituted at halftime and replaced by Carlos Vinicius.

Claudiu Keșerü pulled one back for Ludogorets in the second before Giovanni Lo Celso finished it off.

Tottenham has six points from three games to join Antwerp atop Group J. The Belgian side played LASK later Thursday.

Benfica strikes late

With Rangers leading 3-1, Rafa Silva started the comeback for Benfica by pulling one back in the 77th minute before Darwin Núñez collected a through ball to equalize in stoppage time.

Rangers had not conceded a goal in the competition but went behind after just one minute. Silva broke down the right before cutting back a pass that Connor Goldson deflected into his own net.

Benfica looked in control before center back Nicolás Otamendi received a straight red card in the 19th minute when brought down Ryan Kent, who

had only goalkeeper Odisseas Vlachodimos to beat. Steven Gerrard's team quickly took advantage. Rangers equalized five minute later, in similar fashion to the opening goal. James Tavernier crossed from the right and Diogo Gonçalves blasted the ball high into his own goal. Just a minute later, Glen Kamara put Rangers ahead with a goal from the edge of the area.

Six minutes into the second half, Alfredo Morelos tapped in a precise cross from Tavernier to double the lead. Lech Poznań earned its first win in the group, 3-1 over Standard Liège.

Other groups

Borja Mayoral scored two goals and Henrikh Mkhitaryan, Roger Ibañez and Pedro Rodríguez added one each for Roma against Cluj in Group A.

With five players sidelined with the coronavirus, Slavia Prague won 3-2 over Nice for its second straight victory in Group C, Slavia, where Leverkusen also won 4-2 at Hapoel Beer-Sheva.

Granada leads Group E with seven points after a 2-0 away win against 10-man Omonoia. PAOK is two points back after a 4-1 victory over PSV.

Cristian Portu scored a second-half goal to give Real Sociedad a 1-0 victory over AZ Alkmaar, putting both teams on six points in Group F. Napoli also has six points after coming from a goal down for a 2-1 away win against Rijeka.

PSG coach Tuchel under scrutiny as he copes without stars

(AP) — While Paris Saint-Germain coach Thomas Tuchel is under scrutiny over his tactics and selections, his players must show they can perform when the big stars are absent.

Tuchel's side tops the French league and can secure an eighth straight win by beating Rennes at home on Saturday. But PSG will be without the injured Neymar and Kylian Mbappe, who were both sorely missed in Wednesday's 2-1 loss at Leipzig in the Champions League on Wednesday.

That defeat was PSG's second in three group games — its worst start in the competition since Qatari investors QSI took charge nine years ago — and puts last season's Champions League runner-up under big pressure.

PSG often lacks energy and plays like a humdrum side without its star forwards, and without Marco Verratti to compensate for an otherwise weak-looking midfield.

It also showed a lack of leadership and composure by

picking up two red cards against Leipzig for needless fouls. Defender Presnel Kimpembe's came when he hacked down forward Yussuf Poulsen from behind in the fifth minute of injury time.

But all of these deficiencies are masked when Mbappe and Neymar are posing a constant threat to defenses with their pace and skill. Without them and Verratti's nous, PSG's players appear lost and unwilling to take on greater responsibility.

Tuchel tactical choices have also been called into question, including deploying midfielder Danilo as a center half and pushing Marquinhos — his best center half — into the defensive midfield role usually held by Danilo.

That backfired against both Leipzig and Istanbul Basaksehir. While PSG won 2-0 against Istanbul, the Turkish side squandered several chances in a match where PSG's defence was constantly under pressure and heavily reliant on goalkeeper Keylor Navas.

The French media and former PSG player defender

Frederic Dehu have been baffled by Tuchel's choice, particularly since he demanded reinforcements during the recent transfer window. So Danilo, a seasoned international with Portugal, arrived on a season-long loan from Porto.

Yet he and Marquinhos — who is among the best central defenders in Europe — are being played out of position in an experiment Tuchel is stubbornly justifying.

"Everyone can be a coach after a match. Thinking before one is more difficult," he said following the Leipzig defeat. "Why am I under pressure? All the media, the experts are critical toward me. That's the way it is. You have to accept it. I thought that after last season, with four (domestic) trophies and a Champions League final, things would be calmer. But no."

Club captain Marquinhos defended Tuchel, who is widely expected to be replaced at the end of the season. But that could come sooner if PSG fails to qualify for the Round of 16. "He's the coach who was in

charge for the best season in the club's history, and now the season after we're talking about the coach's future," Marquinhos said. "Football has no patience."

But an increasing number of observers are not convinced Tuchel's methods are working outside of the domestic scene this season, where competition is much fiercer.

Dehu, who made 167 appearances for PSG between 2000-04, was shocked at PSG's fitness levels in the second half and the team's inability to control the game. "It's difficult when you don't have players who are capable

of lasting a whole game in the Champions League at this stage of the season," Dehu told sports daily L'Equipe on Thursday. "It's surprising to see a team like PSG crumble like that."

Tuchel's tactical acumen faces a stern test on Saturday against a Rennes side in third place coached by the astute Julien Stephan.

His side has beaten PSG twice, in the 2019 French Cup final and at the beginning of last season.

Both times he tactically outwitted Tuchel, even when PSG was at full strength.

